Elektronische Bedienungsanleitung freigegeben gemäß „Nokia Bedienungsanleitungen, Richtlinien und Bedingungen, 7. Juni 1998" ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)

Bedienungsanleitung

9352756
Ausgabe 5

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, NOKIA CORPORATION., erklären voll verantwortlich, dass das Produkt NHM-5NX den Bestimmungen der Direktive 1999/5/EC des Rats der Europäischen Union entspricht. Den vollständigen Text der Konformitätserklärung finden Sie unter: http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/

Copyright © 2003 Nokia. Alle Rechte vorbehalten.

Der Inhalt dieses Dokuments darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch Nokia in keiner Form, weder ganz noch teilweise, vervielfältigt, weitergegeben, verbreitet oder gespeichert werden.

Nokia, Nokia Connecting People, Navi und Wpress-on sind Marken oder eingetragene Marken der Nokia Corporation. Andere in diesem Handbuch erwähnte Produkt- und Firmennamen können Marken oder Handelsnamen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

Nokia tune ist eine Tonmarke der Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2003. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Nokia operates a policy of continuous development. Nokia behält sich deshalb das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung an jedem der in dieser Dokumentation beschriebenen Produkte Änderungen und Verbesserungen vorzunehmen.

Nokia ist unter keinen Umständen verantwortlich für den Verlust von Daten und Einkünften oder für jedwede besonderen, beiläufigen, mittelbaren oder unmittelbaren Schäden, wie immer diese auch zustande gekommen sind.

Der Inhalt dieses Dokuments wird so präsentiert, wie er aktuell vorliegt. Nokia übernimmt weder ausdrücklich noch stillschweigend irgendeine Gewährleistung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Inhalts dieses Dokuments, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die stillschweigende Garantie der Markttauglichkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck, es sei denn, anwendbare Gesetze oder Rechtsprechung schreiben zwingend eine Haftung vor. Nokia behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung Änderungen an diesem Dokument vorzunehmen oder das Dokument zurückzuziehen.

Die Verfügbarkeit bestimmter Produkte variiert je nach Region. Wenden Sie sich an einen Nokia-Vertragspartner in Ihrer Nähe.

Kurzanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb dieses Nokia Telefons! Die folgenden Seiten beinhalten einige Bedienunsghinweise in Kurzfassung. Detailliertere Informationen finden Sie im Rahmen dieser Bedienungsanleitung.

■ Inbetriebnahme Ihres Telefons

1. Setzen Sie eine SIM-Karte in das Telefon ein. Siehe Einsetzen der SIM-Karte auf Seite 23.
2. Installieren Sie dann den Akku und laden ihn auf. Siehe Einsetzen der SIM-Karte auf Seite 23 sowie Laden des Akkus auf Seite 25.
3. Schalten Sie das Telefon ein, indem Sie ⏻ gedrückt halten (siehe Seite 27). Siehe auch Anzeigesymbole auf Seite 20.

■ Anruffunktionen

Anrufen

Geben Sie die Vorwahl und die Telefonnummer ein, und drücken Sie auf (**Anrufen**).

Beenden eines Anrufs

Drücken Sie (**Auflegen**).

Entgegennehmen eines Anrufs

Drücken Sie (**Antworten**).

Erneutes Anwählen der zuletzt gewählten Nummer

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige auf , blättern Sie mit oder zu der gewünschten Nummer, und drücken Sie (**Anrufen**).

Anpassen der Hörerlautstärke

Drücken Sie während eines Anrufs oder .

Anrufen der Sprachmailbox

Halten Sie in der Ausgangsanzeige gedrückt. Siehe auch Nummer der Sprachmailbox (Menü 2-9) auf Seite 71.

Anrufen mit Sprachanwahl

Fügen Sie der gewünschten Rufnummer einen Anrufnamen hinzu (siehe Seite 56). Halten Sie in der Ausgangsanzeige gedrückt, und sprechen Sie den Anrufnamen aus, um den Anruf zu tätigen.

■ Verzeichnisfunktionen

Schnellspeicherung

Geben Sie die Telefonnummer ein, und drücken Sie ; alternativ können Sie auch drücken, um den Text über in *Speichern* zu ändern. Drücken Sie (**Speichern**).

Geben Sie den Namen ein, und drücken Sie (**OK**).

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Schnelles Finden

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige , geben Sie den ersten Buchstaben des Namen ein und suchen Sie mit oder nach dem gewünschten Namen. Halten Sie gedrückt, um die dazugehörige Telefonnummer anzuzeigen.

■ Aufrufen oder Beenden einer Menüfunktion

Aufrufen

Drücken Sie (Menü). Blättern Sie mit oder zu der gewünschten Menüfunktion, und drücken Sie (Auswählen). Gehen Sie zum Aufrufen der Untermenüs und Einstellen der Optionen ebenso vor.

Beenden

Drücken Sie , um in die vorherige Menüebene zurückzuwechseln. Halten Sie gedrückt, um in die Ausgangsanzeige zurückzuwechseln.

■ Wichtige Menüfunktionen

Sperren und Freigeben des Tastenfelds

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige und schnell hintereinander.

Töne des Telefons anpassen

Drücken Sie schnell , blättern Sie mit oder zu der gewünschten Option, und drücken Sie (OK).

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Inhalt

Kurzanleitung 3

SICHERHEITSHINWEISE 14

Allgemeine Informationen 16
Im Lieferumfang enthaltene Aufkleber 16
Sicherheitscode 16
Netzdienste 16
Zubehör 17

1. Ihr Telefon 18
Verwenden der Tasten 18
An/Aus-Taste 18
Nummerntasten 18
Nokia Navi-Taste 19
Blättertasten 19
C-Taste 20
Anzeigesymbole 20
Ausgangsanzeige 20
Wichtige Anzeigen für die Menüfunktionen 21

2. Erste Schritte 23
Einsetzen der SIM-Karte 23
Verwenden der SIM-Karte 23
Einsetzen der SIM-Karte in das Telefon 23
Laden des Akkus 25

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Ein- und Auschalten des Telefons....27
Einschalten....27
Wenn das Telefon einen PIN-Code oder Sicherheitscode abfragt:....27
Abschalten....28

3. Grundlegende Funktionen....29
Anrufen....29
Umschalten in den Freisprechmodus....29
Internationale Anrufe....30
Anpassen der Hörerlautstärke....30
Stummschalten des Mikrofons....30
Erneutes Anwählen der letzten Nummer....31
Tätigen eines Anrufs mit Hilfe des Verzeichnisses....31
Kurzwahl einer Telefonnummer....32
Tätigen eines neuen Anrufs während eines Anrufs....33
Entgegennehmen eines Anrufs....33
Weiterleiten oder Zurückweisen eines Anrufs....34
Entgegennehmen eines neuen Anrufs während eines Anrufs....34
Abhören der Sprachmailbox....35
Sperren des Tastenfelds....35
Auswählen eines Ruftontyps (Menü 5-1)....37
Anpassen aller Töne über eine einzige Einstellung....37
Speichern einer Telefonnummer mit einem Namen....38
Texteingaben....39
Texteingabe mit Wörterbuchunterstützung....39
Schreiben zusammengesetzter Wörter....42
Auswählen eines Wörterbuchs für die Texteingabe mit Wörterbuchunterstützung....42
Deaktivieren der Texteingabe mit Wörterbuchunterstützung....42
Herkömmliche Texteingabe....42

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

4. Die Menüfunktionen 44
Zugreifen auf eine Menüfunktion 44
Durch Blättern 44
Über Kürzel 45
Beenden einer Menüfunktion 45
Liste der Menüfunktionen 46

5. Verzeichnis (Menü 1) 51
Erneutes Anrufen eines Namens und einer Telefonnummer (Menü 1-1) 51
Anrufen einer Dienste-Nummer (Menü 1-2) 52
Speichern eines Namens und einer Telefonnummer (Menü 1-3) 52
Löschen eines Namens und einer Telefonnummer (Menü 1-4) 52
Bearbeiten eines gespeicherten Namens und einer gespeicherten Telefonnummer (Menü 1-5) 53
Zuweisen eines Ruftontyps zu einer Telefonnummer (Menü 1-6) 53
Senden eines Namens und einer Telefonnummer (Menü 1-7) 53
Empfangen eines Namens und einer Telefonnummer 54
Anzeigeformat und Speicherstatus (Menü 1-8) 54
Auswählen des Anzeigeformats für gespeicherte Namen und Telefonnummern - Anzeigeformat 54
Überprüfen des freien Speicherplatzes im Verzeichnis - Speicherstatus 54
Zuweisen einer Telefonnummer zu einer Kurzwahltaste (Menü 1-9) 55
Verwenden der Kurzwahltasten 55
Sprachanwahl (Menü 1-10) 56
Hinzufügen eines Anrufnamens zu einem Namen und einer Telefonnummer 57
Tätigen eines Anrufs über einen Anrufnamen 57
Abhören eines Anrufnamens 58
Ändern eines Anrufnamens 58
Löschen eines Anrufnamens 59

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

6. Mitteilungen (Menü 2) 60
Verfassen und Senden einer Textmitteilung (Menü 2-1) 60
Schreiben einer Mitteilung 61
Lesen einer Textmitteilung (Kurzmitteilungseingang - Menü 2-2) 63
Anzeigen der eigenen Kurzmitteilungen (Kurzmitteilungsausgang – Menü 2-3) 64
Bildmitteilungen (Menü 2-4) 65
Vorlagen (Menü 2-5) 66
Smileys (Menü 2-6) 67
Mitteilungsoptionen (Menü 2-7) 67
Set 1 (Menü 2-7-1) 68
Nummer der Kurzmitt.-Zentrale 68
Kurzmitt. senden als 68
Geltungsdauer 69
Allgemein (Menü 2-7-2) 69
Übertragungsberichte 69
Antwort über selbe Zentrale 69
Zeichenunterstützung 69
Nachrichtendienst (Menü 2-8) 70
Nummer der Sprachmailbox (Menü 2-9) 71
Dienstbefehle eingeben und senden (Menü 2-10) 71

7. Chat (Menü 3) 72
Starten eines Chats 72

8. Anruflisten (Menü 4) 74
Anrufe in Abwesenheit (Menü 4-1) 75
Angenommene Anrufe (Menü 4-2) 75
Gewählte Rufnummern (Menü 4-3) 75
Anruflisten löschen (Menü 4-4) 76
Anrufdauer anzeigen (Menü 4-5) 76

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Anrufkosten anzeigen (Menü 4-6) 76
Anrufkosteneinstellungen (Menü 4-7) 77
Kostenlimit 77
Kostenanzeige in 78
Vorausbezahltes Guthaben (Menü 4-8) 78

9. Töne/Klänge (Menü 5) 79
Ruftontyp (Menü 5-1) 79
Ruftonlautstärke (Menü 5-2) 79
Anrufsignalisierung (Menü 5-3) 80
Toneditor (Menü 5-4) 80
Erstellen eines neuen Ruftontyps 80
Empfangen eines Ruftontyps 82
Kurzmitt.-Signalton (Menü 5-5) 83
Tastentöne (Menü 5-6) 83
Warntöne (Menü 5-7) 83
Vibrieren (Menü 5-8) 83
Bildschirmgrafik (Menü 5-9) 84

10. Einstellungen (Menü 6) 85
Anrufeinstellungen (Menü 6-1) 85
Autom. Wahlwiederholung 85
Kurzwahl 85
Anklopfen 86
Eigene Nummer senden 86
Benutzte Leitung 86
Automatische Rufannahme 87
Telefoneinstellungen 87
Sprache 87
Zelleninfo 88

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Begrüßung ... 88
Netz wählen ... 88
Beleuchtung ... 89
Bestätigen bei SIM-Aktivität ... 89
Sicherheitseinstellungen (Menü 6-3) ... 89
PIN-Abfrage ... 89
Anrufsperre ... 90
Rufnummernbeschränkung ... 91
Geschl. Benutzergruppe(GBG) ... 91
Telefonsicherung ... 92
Zugriffscodes ändern ... 92
Auf Werkseinstellung zurücksetzen (Menü 6-4) ... 93

11. Rufumleitung (Menü 7) ... 94
Auswählen eines Umleitungsmodus ... 94

12. Spiele (Menü 8) ... 96
Verwenden der Spieleoptionen ... 96

13. Rechner (Menü 9) ... 98
Rechnen mit dem Rechner ... 98
Währungsumrechnungen ... 99
Währungsumrechnungen in der Ausgangsanzeige ... 100

14. Erinnerung (Menü 10) ... 101
Hinzufügen einer Erinnerung ... 101
Anzeigen der Erinnerungen ... 102
Löschen einer Erinnerung ... 102
Wenn der festgesetzte Zeitpunkt erreicht ist ... 102

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

15. Uhr (Menü 11) 103
Wecker (Menü 11-1) 103
Uhrzeiteinstellungen (Menü 11-2) 104
Datum einstellen (Menü 11-3) 104
Stoppuhr (Menü 11-4) 105
CountdownZähler (Menü 11-5) 106
Datum/Uhrzeit automatisch (Menü 11-6) 106

16.Profile (Menü 12) 107
Auswählen eines Profils 107
Bearbeiten der Profileinstellungen 108
In einem Profil verfügbare Einstellungen 109
Ruftontyp 109
Ruftonlautstärke 109
Anrufsignalisierung 109
Kurzmitt.-Signalton 109
Tastentöne 110
Warntöne 110
Vibrieren 110
Bildschirmgrafik 110
Umbenennen 111

17. SIM-Dienste (Menü 13) 112

18. Referenzinformationen 113
Senden von DTMF-Tönen 113
Auswechseln der Nokia Xpress-on™-Oberschale 113
Zugriffscodes 114
Sicherheitscode 115
PIN-Code (4-8 Ziffern) 115

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

PIN2-Code (4-8 Ziffern) ... 116
PUK-Code (8 Ziffern) ... 116
PUK2-Code (8 Ziffern) ... 116
Sperrkennwort ... 116
Akku-Informationen ... 117
Laden und Entladen des Akkus ... 117

Pflege und Wartung ... 119

Wichtige Sicherheitshinweise ... 121

Index ... 127

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie diese einfachen Richtlinien. Eine Nichtbeachtung dieser Regeln kann gefährliche Folgen haben oder gegen Vorschriften verstoßen. Weitere detaillierte Informationen finden Sie in diesem Handbuch.

Schalten Sie das Telefon nicht ein, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es zu Störungen kommen oder Gefahr entstehen kann.

VERKEHRSSICHERHEIT GEHT VOR
Benutzen Sie ein in der Hand gehaltenes Telefon nie, während Sie fahren.

STÖRUNGEN
Bei Mobiltelefonen kann es zu Störungen kommen, die die Leistung beeinträchtigen könnten.

IN KRANKENHÄUSERN AUSSCHALTEN
Befolgen Sie alle Vorschriften und Regeln. Schalten Sie das Telefon in der Nähe medizinischer Geräte aus.

AN BORD EINES FLUGZEUGS AUSSCHALTEN
Mobiltelefone können Störungen in Flugzeugen verursachen.

AN TANKSTELLEN AUSSCHALTEN
Benutzen Sie das Telefon nicht an Tankstellen. Verwenden Sie es nicht in der Nähe von Kraftstoff oder Chemikalien.

IN SPRENGGEBIETEN AUSSCHALTEN
Benutzen Sie das Telefon nicht in Sprenggebieten. Beachten Sie die Einschränkungen und befolgen Sie die Vorschriften und Regeln.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

UMSICHTIG VERWENDEN
Halten Sie das Gerät wie einen gewöhnlichen Telefonhörer. Berühren Sie die Antenne nicht unnötig.

QUALIFIZIERTER KUNDENDIENST
Nur qualifiziertes Kundendienstpersonal darf das Gerät installieren und reparieren.

ZUBEHÖR UND AKKUS
Verwenden Sie nur zugelassenes Zubehör und zugelassene Akkus. Schließen Sie ausschließlich kompatible Produkte an.

WASSERDICHTIGKEIT
Ihr Telefon ist nicht wasserdicht. Bewahren Sie es trocken auf.

ANSCHLUSS AN ANDERE GERÄTE
Wenn Sie das Gerät an ein anderes Gerät anschließen, lesen Sie dessen Bedienungsanleitung, um detaillierte Sicherheitshinweise zu erhalten. Schließen Sie ausschließlich kompatible Produkte an.

ANRUFE TÄTIGEN
Stellen Sie sicher, dass das Telefon eingeschaltet und betriebsbereit ist. Geben Sie die Telefonnummer mit Vorwahl ein und drücken Sie anschließend die Taste (Anrufen). Um den Anruf zu beenden, drücken Sie (Auflegen). Um einen Anruf entgegenzunehmen, drücken Sie (Antworten).

NOTRUFE
Stellen Sie sicher, dass das Telefon eingeschaltet und betriebsbereit ist. Halten Sie so oft wie notwendig gedrückt (z. B. um einen Anruf zu beenden, ein Menü zu verlassen usw.), um die Anzeige zu löschen. Geben Sie die Notrufnummer ein und drücken Sie anschließend die Taste (Anrufen). Geben Sie Ihren Standort durch. Beenden Sie das Gespräch erst, nachdem Sie dazu aufgefordert wurden.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Allgemeine Informationen

■ Im Lieferumfang enthaltene Aufkleber

Die Aufkleber enthalten wichtige Informationen für den Service und die Kundenunterstützung. Bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf.

■ Sicherheitscode

Mit dem Sicherheitscode schützen Sie Ihr Telefon vor der Nutzung durch Unbefugte. Er wird mit dem Telefon mitgeliefert und ist werkseitig auf 12345 voreingestellt. Ändern Sie den Code (siehe Zugriffscodes ändern auf Seite 92), und stellen Sie Ihr Telefon so ein, dass der Code abgefragt wird (siehe Telefonsicherung auf Seite 92). Halten Sie den neuen Code geheim und bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort getrennt vom Telefon auf.

■ Netzdienste

Das in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Mobiltelefon ist für den Einsatz in GSM 900- und GSM 1800-Netzen zugelassen.

Dualband ist eine Funktion, die vom Netz abhängt. Wenden Sie sich an Ihren lokalen Diensteanbieter, um zu erfahren, ob Sie diese Funktion nutzen können.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Einige in dieser Anleitung beschriebenen Funktionen werden als Netzdienste bezeichnet. Das sind Spezialdienste, die auf Wunsch des Benutzers von dessen Diensteanbieter (Service-Provider) bereitgestellt werden. Bevor der Benutzer davon Gebrauch machen kann, muss er die Berechtigung zur Nutzung dieser Dienste von seinem Diensteanbieter erwerben und Informationen über ihre Nutzung erhalten.

Hinweis: Einige Netze unterstützen möglicherweise nicht alle sprachabhängigen Zeichen und/oder Dienste.

■ Zubehör

Prüfen Sie, welche Modellnummer ein Ladegerät hat, bevor Sie dieses zusammen mit Ihrem Telefon verwenden. Dieses Gerät ist auf die Spannungsversorgung durch ACP-7, ACP-8, LCH-9 und DCV-10 ausgelegt.

Warnung! Verwenden Sie nur Akkus, Ladegeräte und Zubehör, die vom Telefonhersteller für den Einsatz mit diesem bestimmten Telefonmodell zugelassen wurden. Der Einsatz anderer Typen lässt möglicherweise die für das Telefon geltende Zulassung und Garantie erlöschen und kann gefährliche Folgen haben.

Erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler nach zugelassenem Zubehör.

Ziehen Sie beim Trennen des Netzkabels von Zubehörteilen am Stecker und nicht am Kabel.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

1.Ihr Telefon

In diesem Kapitel lernen Sie die Tasten und Anzeigesymbole des Telefons kennen. Detailliertere Informationen finden Sie weiter unten in dieser Bedienungsanleitung.

■ Verwenden der Tasten

An/Aus-Taste

Wenn Sie die Taste ⏻ gedrückt halten, schalten Sie das Telefon ein oder aus.

Wenn Sie diese Taste in der Ausgangsanzeige kurz drücken, wird die Liste der Profile angezeigt, über die Sie die Töne des Telefons anpassen können.

Wenn Sie innerhalb einer Menüfunktion diese Taste kurz drücken, wird die Anzeigebeleuchtung für 15 Sekunden eingeschaltet.

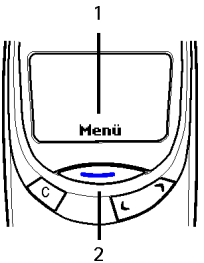
Nummerntasten

0 bis 9, zum Eingeben von Zahlen und Buchstaben.

* und # werden in unterschiedlichen Funktionen für verschiedene Zwecke verwendet.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Nokia Navi-Taste



Das Telefon wird hauptsächlich über die Nokia Navi™-Taste (—) unterhalb der Anzeige bedient (2).

Die Funktion dieser Taste hängt von dem Anzeigetext (1) über der Taste ab.

In dieser Bedienungsanleitung folgt dem Symbol — der zugehörige Anzeigetext, wie z. B. — (**Menü**) oder — (**Auswählen**).

Blättertasten

In der Ausgangsanzeige: Die im Verzeichnis gespeicherten Namen und Telefonnummern werden mit ↓ angezeigt. Die Liste der zuletzt gewählten Nummern wird mit ↑ angezeigt.

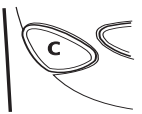
Im Menü: Mit diesen Tasten können Sie die Menüs und Einstellungen durchsuchen.

Während der Eingabe eines Namens oder einer Nummer oder des Verfassens einer Mitteilung:
Mit ← wird der Cursor nach links und mit → nach rechts bewegt.

Während eines Anrufs: Mit diesen Tasten stellen Sie die Hörerlautstärke ein.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

C-Taste



Während der Eingabe eines Namens oder einer Nummer: Mit dieser Taste wird das Zeichen links vom Cursor gelöscht. Bei gedrückt gehaltener Taste werden alle Zeichen aus der Anzeige gelöscht.

In einer Menüfunktion: Drücken Sie diese Taste, um in die vorherige Menüebene zurückzuwechseln. Halten Sie die Taste gedrückt, um das Menü zu beenden.

Bei einem eingehenden Anruf: Wenn Sie diese Taste drücken, weisen Sie den Anruf zurück.

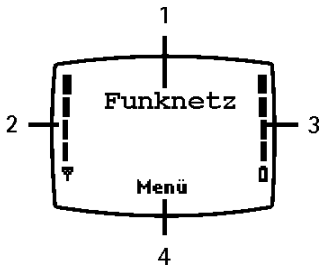
■ Anzeigesymbole

Texte und Symbole auf der Anzeige informieren Sie über den aktuellen Betriebszustand des Telefons.

Ausgangsanzeige

Die nachfolgend beschriebenen Anzeigen erscheinen, wenn das Telefon einsatzbereit ist und vom Benutzer keine Eingaben vorgenommen wurden. Dieser Bildschirm wird als "Ausgangsanzeige" bezeichnet.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.



1. Der Name des aktuell verwendeten Mobilfunknetzes wird angezeigt.
2. Die Signalstärke des Funknetzes am gegenwärtigen Standort. Je länger der Balken ist, desto stärker ist das Signal.
3. Der Ladezustand des Akkus. Je länger der Balken ist, desto stärker ist der Akku geladen.
4. Die aktuelle Funktion der Nokia Navi™-Taste ( ).

Wichtige Anzeigen für die Menüfunktionen

In der Ausgangsanzeige des Telefons können ein oder mehrere der folgenden Symbole angezeigt werden:

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Zeigt Ihnen an, dass Sie eine Text- oder Bildmitteilung erhalten haben.

Siehe Lesen einer Textmitteilung (Kurzmitteilungseingang - Menü 2-2) auf Seite 63 sowie Bildmitteilungen (Menü 2-4) auf Seite 65.

Zeigt an, dass das Telefon beim Eingehen eines Anrufs keinen Ruf- oder Signalton ausgeben wird, da die Option auf *Aus* gestellt ist.

Siehe Töne/Klänge (Menü 5) auf Seite 79 sowie Profile (Menü 12) auf Seite 107.

Zeigt an, dass das Tastenfeld des Telefons gesperrt ist. Siehe Sperren des Tastenfelds auf Seite 35.

Zeigt an, dass die Erinnerungsfunktion aktiviert ist. Siehe Wecker (Menü 11-1) auf Seite 103.

Zeigt an, dass alle Anrufe umgeleitet werden. Siehe Rufumleitung (Menü 7) auf Seite 94.

Zeigt an, dass Ihre Anrufe auf eine bestimmte Benutzergruppe beschränkt sind (Netzdienst). Siehe Geschl. Benutzergruppe(GBG) auf Seite 91.

2

Zeigt an, dass Sie Anrufe nur über Leitung 2 tätigen können (Netzdienst). Siehe Benutzte Leitung auf Seite 86.

Zeigt an, dass die Stoppuhr im Hintergrund aktiv ist. Siehe Stoppuhr (Menü 11-4) auf Seite 105.

Zeigt an, dass der Countdown-Zähler im Hintergrund aktiv ist. Siehe CountdownZähler (Menü 11-5) auf Seite 105.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

2.Erste Schritte

Bevor Sie das Telefon verwenden können, müssen Sie eine SIM-Karte einsetzen und dann den Akku installieren und laden.

■ Einsetzen der SIM-Karte

Das Telefon kann nur in Verbindung mit einer gültigen Miniatur-Plug-in-SIM-Karte verwendet werden. Die Karte erhalten Sie von Ihrem Netzbetreiber oder von Ihrem Dienstanbieter.

Verwenden der SIM-Karte

- Bewahren Sie SIM-Karten außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.
- Die SIM-Karte und ihre Kontakte können durch Kratzer oder Verbiegen beschädigt werden. Gehen Sie deshalb beim Handhaben, Einsetzen oder Entfernen der Karte vorsichtig vor.

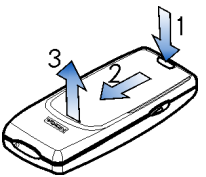
Einsetzen der SIM-Karte in das Telefon

- Schalten Sie das Telefon aus und entfernen Sie den Akku, bevor Sie die SIM-Karte einsetzen.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

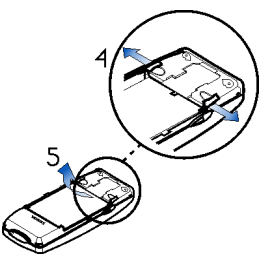
1. **Entfernen Sie die Oberschale der Rückseite:**

   Drücken Sie auf die Verriegelung (1), schieben Sie die Oberschale nach oben (2) und heben Sie sie ab (3).



2. **Entfernen Sie den Akku:**

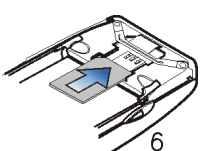
   Drücken Sie die beiden Verriegelungen auseinander (4) und nehmen Sie den Akku heraus (5).



3. **Setzen Sie die SIM-Karte ein:**

   Schieben Sie die SIM-Karte vorsichtig in den SIM-Kartenschlitz (6).

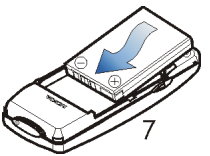
   Achten Sie darauf, dass die goldenen Kontakte der Karte nach unten zeigen und die abgeschrägte Ecke links liegt.



Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

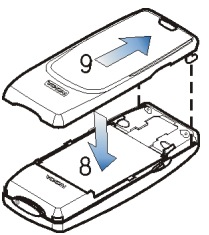
4. **Installieren Sie den Akku:**

   Richten Sie die goldenen Kontakte des Akkus mit den entsprechenden Kontakten des Telefons aus, und drücken Sie auf das andere Ende des Akkus, bis er einrastet (7).



5. **Setzen Sie die Oberschale der Rückseite wieder auf:**

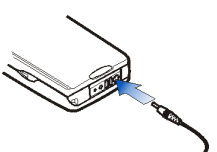
   Setzen Sie die zwei Verriegelungen der rückseitigen Oberschale in die entsprechenden Schlitze im Telefon ein (8) und schieben Sie die Oberschale nach unten, bis sie einrastet (9).



■ Laden des Akkus

- Laden Sie den Akku nicht auf, wenn eine bzw. beide Oberschalen des Telefons entfernt wurde(n). Siehe auch Akku-Informationen auf Seite 117.

1. Stecken Sie den Anschluss des Ladegeräts unten im Telefon ein.
2. Schließen Sie das Ladegerät an eine Netzsteckdose an. Die Ladekontrollanzeige beginnt zu steigen.



Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

- Das Telefon kann auch während des Ladevorgangs verwendet werden, wenn es eingeschaltet ist.
- Wenn der Akku vollständig entladen war, kann es einige Minuten dauern, bis die Ladeanzeige zu sehen ist.
- Die Ladezeit hängt vom verwendeten Ladegerät und Akku sowie von der verbliebenen Ladung im eingesetzten Akku ab. Bei Verwendung des ACP-7-Ladegeräts dauert das Laden des mit dem Telefon gelieferten Akkus beispielsweise bis zu sechs Stunden.
- Wenn die Meldung *Lädt nicht* angezeigt wird, wurde der Ladevorgang unterbrochen. In diesem Fall warten Sie etwas, trennen das Ladegerät vom Telefon, schließen es erneut an und unternehmen einen weiteren Versuch. Sollte der Ladevorgang dann noch immer nicht starten, setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung.

3. Der Akku ist vollständig geladen, wenn die Ladekontrollanzeige nicht mehr steigt. Trennen Sie das Ladegerät von der Netzsteckdose und vom Telefon.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Ein- und Auschalten des Telefons

Einschalten

Halten Sie die Taste ⏻ eine Sekunde lang gedrückt.

Wenn das Telefon einen PIN-Code oder Sicherheitscode abfragt:
Geben Sie den Code ein, und drücken Sie (OK).

Siehe auch PIN-Abfrage auf Seite 89, Telefonsicherung auf Seite 92 und Zugriffscodes auf Seite 114.

Warnung! Schalten Sie das Telefon nicht ein, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es zu Störungen kommen oder Gefahr entstehen kann.

Hinweis:

- Lagern und benutzen Sie das Telefon immer mit seinen Covern.
- EFFIZIENTER EINSATZ DES TELEFONS: Ihr Telefon verfügt über eine integrierte Antenne (in der Abbildung blau). Wie bei jedem anderen Funkgerät sollten Sie die Antenne nicht unnötig berühren, wenn das Telefon eingeschaltet ist. Das Berühren der Antenne beeinträchtigt die Qualität der Verbindung und kann dazu führen, dass das Telefon mit einer höheren Sendeleistung als normal erforderlich arbeitet. Wenn Sie die Antenne während eines Anrufs nicht berühren, sind eine optimale Antennenleistung und Sprechzeit Ihres Telefons gewährleistet..

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Abschalten

Halten Sie die Taste ⏻ eine Sekunde lang gedrückt.

Tipp: Alternativ drücken Sie in der Ausgangsanzeige **schnell** ⏻, blättern mit ◁ oder ▷ zu *Abschalten* und drücken — (**OK**).

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

3.Grundlegende Funktionen

■ Anrufen

1. Geben Sie in der Ausgangsanzeige die Telefonnummer einschließlich der Vorwahl mit den Tasten 0 bis 9 ein. Der Anzeigetext ändert sich nun von **Menü** in **Anrufen**.

   Sie können Ihre Eingabe korrigieren, indem Sie durch Drücken von C das Zeichen links vom Cursor löschen.

2. Drücken Sie (**Anrufen**), und warten Sie auf die Antwort. Der Anzeigetext ändert sich nun von **Anrufen** in **Auflegen**.
3. Drücken Sie (**Auflegen**), um den Anruf zu beenden (oder den Anrufversuch abzubrechen).

Umschalten in den Freisprechmodus

Wenn Sie das Telefon mit der Freisprechanlage PPH-1 verwenden, können Sie vom Freisprechmodus auf Normalbetrieb umschalten, indem Sie die PPH-1 vom Telefon trennen.

Wenn Sie in den Freisprechmodus zurückschalten möchten, stecken Sie die PPH-1 wieder in das Telefon ein.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Internationale Anrufe

1. Drücken Sie in der Ausgangsanzeige zweimal schnell hintereinander * für das +-Zeichen, das den internationalen Zugangscode ersetzt.
2. Geben Sie die Landesvorwahl, die Vorwahl (ohne die erste 0, falls eine Landesvorwahl vorausgegangen ist) und die Telefonnummer ein.
3. Drücken Sie (**Anrufen**), um die Nummer anzurufen.

Anpassen der Hörerlautstärke

Sie können auch während eines Gesprächs die Hörerlautstärke anpassen. Drücken Sie , um die Lautstärke zu erhöhen, und , um sie zu verringern.

Wenn Sie die Hörerlautstärke anpassen möchten, während das Telefon einen eingehenden Anruf meldet, drücken Sie zweimal , und passen Sie anschließend die Hörerlautstärke an.

Stummschalten des Mikrofons

So schalten Sie das Mikrofon des Telefons während eines Anrufs stumm: Drücken Sie und dann (**Optionen**), blättern Sie zu *Mikrofon aus*, und drücken Sie (**Auswählen**).

So schalten Sie das Mikrofon wieder ein: Drücken Sie und dann (**Optionen**), blättern Sie zu *Mikrofon ein*, und drücken Sie (**Auswählen**).

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Erneutes Anwählen der letzten Nummer

Sie können eine der letzten 20 gewählten Telefonnummern erneut anwählen: Siehe auch Gewählte Rufnummern (Menü 4-3) auf Seite 75.

So wählen Sie eine der zuletzt gewählten Telefonnummern erneut an:

1. Drücken Sie in der Ausgangsanzeige einmal auf ↗, um die Liste der zuletzt gewählten Nummern anzuzeigen.
2. Mit ↙ oder ↗ erreichen Sie die gewünschte Telefonnummer oder den gewünschten Namen.
3. Drücken Sie (**Anrufen**), um die Nummer anzurufen.

Tätigen eines Anrufs mit Hilfe des Verzeichnisses

Wenn Sie eine Telefonnummer im Verzeichnis gespeichert haben, können Sie sie über den ihr zugeordneten Namen anwählen.

Informationen zum Speichern einer Telefonnummer mit einem Namen finden Sie auf Seite 52.

1. Drücken Sie (**Menü**) in der Ausgangsanzeige.
2. Drücken Sie (**Auswählen**), wenn *Verzeichnis* angezeigt wird.
3. Drücken Sie (**Auswählen**), wenn *Suchen* ausgewählt ist.
4. Geben Sie mit den Tasten 2 abc bis 9 wxyz den ersten Buchstaben des Namens ein, und drücken Sie (**OK**). Um beispielsweise den ersten Namen anzuzeigen, der mit einem "S" beginnt, drücken Sie viermal schnell 7 pqrs.

   Wenn Sie möchten, können Sie diesen Schritt übergehen.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

5. Blättern Sie mit ↓ oder ↑ zum gewünschten Namen. Sie können die zugeordnete Telefonnummer überprüfen, indem Sie 0 gedrückt halten.
6. Drücken Sie – (**Anrufen**).

Schnelles Finden: Drücken Sie ↓ in der Ausgangsanzeige. Der erste Name (und/oder die erste Telefonnummer) im Verzeichnis wird angezeigt. Sie finden den gewünschten Namen, indem Sie zunächst den ersten Buchstaben eingeben und dann mit ↓ oder ↑ blättern.

Kurzwahl einer Telefonnummer

Wenn Sie eine Telefonnummer einer Kurzwahltaste (2 abc bis 9 wxyz) zugewiesen haben, können Sie die Telefonnummer wie folgt (in der Ausgangsanzeige) anwählen:

- Drücken Sie die entsprechende Kurzwahltaste und dann – (**Anrufen**).
- Bei aktivierter *Kurzwahl*: Halten Sie die Kurzwahltaste gedrückt, bis der Anruf erfolgt.

  Hinweis: Wenn Sie die Taste 1 gedrückt halten, wird Ihre Sprachmailbox angerufen.

Siehe auch Zuweisen einer Telefonnummer zu einer Kurzwahltaste (Menü 1-9) auf Seite 55 sowie Kurzwahl auf Seite 85.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Tätigen eines neuen Anrufs während eines Anrufs

Sie können zwei Anrufe gleichzeitig tätigen (Netzdienst).

1. Drücken Sie während eines Anrufs C, um den Text über von **Auflegen** in **Optionen** zu ändern.
2. Drücken Sie (**Optionen**), blättern Sie zu *Neuer Anruf*, drücken Sie (**Auswählen**), geben Sie die Telefonnummer ein oder wählen Sie sie aus dem Verzeichnis aus, und drücken Sie (**Anrufen**).

   Der erste Anruf wird gehalten. Der aktive Anruf wird durch angezeigt, der gehaltene Anruf durch .
3. Um zwischen den beiden Anrufen zu wechseln, drücken Sie (**Optionen**), blättern zu *Wechseln* und drücken (**Auswählen**).
4. Um den aktiven Anruf zu beenden, drücken Sie (**Optionen**), blättern zu *Anruf beenden* und drücken (**Auswählen**). Der gehaltene Anruf wird nun zum aktiven Anruf.

   Um beide Anrufe zu beenden, drücken Sie (**Optionen**), blättern zu *Alle beenden* und drücken (**Auswählen**).

■ Entgegennehmen eines Anrufs

Wenn ein Anruf eingeht, klingelt das Telefon (wenn die *Anrufsignalisierung* nicht auf *Aus* gestellt ist). Außerdem blinkt es und zeigt einen entsprechenden Text an.

Wenn das Netz den Anrufer nicht identifizieren konnte, wird *Anruf* angezeigt.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Wenn der Anrufer identifiziert werden konnte, wird die Telefonnummer des Anrufers (oder sein Name, wenn er im Verzeichnis gespeichert ist) und *ruft an* angezeigt.

1. Um den Anruf entgegenzunehmen, drücken Sie (**Antworten**).

   Wenn der eingehende Anuf von einer anderen Telefonnummer weitergeleitet wurde, wird hinter *Anruf* oder *ruft an* eventuell das Zeichen > angezeigt (Netzdienst).

2. Drücken Sie (**Auflegen**), um das Gespräch zu beenden.

Weiterleiten oder Zurückweisen eines Anrufs

Wenn Sie den Anruf nicht entgegennehmen möchten, drücken Sie C. Der Anrufer hört daraufhin den Besetztzeichen. Wenn die Funktion *Umleiten, wenn besetzt* aktiviert ist (siehe Seite 94), wird der Anruf beispielsweise an Ihre Sprachmailbox umgeleitet.

Entgegennehmen eines neuen Anrufs während eines Anrufs

Wenn die Funktion *Anklopfen* aktiviert ist (siehe Seite 86), zeigt Ihnen das Telefon durch einen Signalton und die Anzeige eines entsprechenden Textes an, dass ein neuer Anruf eingeht.

Nehmen Sie den neuen Anruf entgegen, indem Sie genauso vorgehen, als würden Sie während eines Anrufs einen neuen Anruf tätigen, wählen Sie diesmal aber die Option *Antworten*. In einer Anrufliste wird ein wartender Anruf durch das Symbol ▪▪▪ gekennzeichnet. Wenn Sie den Anruf nicht entgegennehmen möchten, wählen Sie die Option *Abweisen*.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Abhören der Sprachmailbox

1. Halten Sie in der Ausgangsanzeige eine Sekunde lang gedrückt, um Ihre Sprachmailbox anzuwählen. Die Nummer der Sprachmailbox erhalten Sie von Ihrem Dienstanbieter.
2. Geben Sie bei der entsprechenden Aufforderung die Nummer Ihrer Sprachmailbox ein, und drücken Sie (**OK**). Siehe auch Nummer der Sprachmailbox (Menü 2-9) auf Seite 71 sowie Rufumleitung (Menü 7) auf Seite 94.
3. Hören Sie sich die eingegangene(n) Mitteilung(en) an.
4. Beenden Sie den Anruf, indem Sie (**Auflegen**) drücken.

Tipp: Wenn der Text **Wiedergeben** über der Taste angezeigt wird, können Sie Ihre Sprachmailbox durch Drücken dieser Taste anrufen.

■ Sperren des Tastenfelds

Die Tastensperre verhindert das versehentliche Drücken der Tasten, wenn das Telefon beispielsweise in der Tasche getragen wird.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

So sperren Sie die Tasten:

Drücken Sie in der Ausgangsanzeige (Menü) und schnell hintereinander.

So heben Sie die Tastensperre auf:

Drücken Sie (Freigabe) und dann schnell .

Wenn das Tastenfeld gesperrt ist:

- wird angezeigt
- Sie können einen Anruf wie gewohnt entgegennehmen, beenden oder zurückweisen.

  Während eines Anrufs können Sie das Telefon wie üblich betätigen.
- Die portable Freisprecheinrichtung HDC-5 kann wie gewohnt eingesetzt werden.

Hinweis: Wenn die Tastatursperrung eingeschaltet ist, können möglicherweise Notrufe unter der in Ihrem Telefon programmierten Nummer (z. B. 112 oder eine andere offizielle Notrufnummer) getätigt werden. Geben Sie die Notrufnummer ein und drücken Sie anschließend die Taste (Anrufen). Die Nummer wird erst dann angezeigt, wenn die letzte Ziffer eingegeben wurde.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Auswählen eines Ruftontyps (Menü 5-1)

1. Drücken Sie in der Ausgangsanzeige (**Menü**).
2. Blättern Sie mit oder zu *Töne/Klänge*, und drücken Sie (**Auswählen**).
3. Blättern Sie zu *Ruftontyp*, und drücken Sie (**Auswählen**).
4. Blättern Sie zum gewünschten Ruftontyp (es ertönt jeweils ein Beispiel), und wählen Sie ihn mit (**OK**) aus.
5. Halten Sie gedrückt, um in die Ausgangsanzeige zurückzuwechseln.

Siehe auch Ruftontyp (Menü 5-1) auf Seite 79.

■ Anpassen aller Töne über eine einzige Einstellung

Sie können die Töne des Telefons (z. B. den Ruftontyp) und den Bildschirmschoner Ihren Vorstellungen gemäß einstellen, indem Sie eine Einstellungsgruppe (ein "Profil") auswählen.

Dadurch wird die Anpassung der Töne für unterschiedliche Zwecke (z. B. Freizeitaktivitäten) vereinfacht.

Weitere Informationen hierzu finden Sie unter Töne/Klänge (Menü 5) auf Seite 79 und sowie under Profile (Menü 12) auf Seite 107.

1. Drücken Sie in der Ausgangsanzeige schnell die An-/Aus-Taste ( ).
2. Blättern Sie mit oder zum gewünschten Profil (z. B. zu *Lautlos*, um den Rufton abzuschalten).
3. Drücken Sie (**OK**), um die gewählte Einstellung zu bestätigen.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Speichern einer Telefonnummer mit einem Namen

So speichern Sie eine Telefonnummer mit einem Namen im Verzeichnis:

1. Drücken Sie in der Ausgangsanzeige zunächst (**Menü**) (*Verzeichnis* wird angezeigt) und dann (**Auswählen**).
2. Blättern Sie mit zu *Neuer Eintrag*, und drücken Sie (**Auswählen**).
3. Wenn in der Anzeige der Text *Name:* angezeigt wird, geben Sie den gewünschten Namen ein (siehe Texteingaben auf Seite 39).
4. Wenn Sie den Namen eingegeben haben, drücken Sie (**OK**).
5. Wenn *Telefonnummer:* angezeigt wird, geben Sie die Vorwahl und die Telefonnummer ein, die Sie zusammen mit dem Namen speichern möchten.

   Sie können Ihre Eingabe korrigieren, indem Sie durch Drücken von die Ziffer links vom Cursor löschen.

   Tipp: Wenn Sie die Telefonnummer auch im Ausland verwenden möchten, drücken Sie zweimal schnell hintereinander für das +-Zeichen, und geben Sie die Landesvorwahl, die Vorwahl (in diesem Fall ohne die erste 0) und die Telefonnummer ein.
6. Wenn Sie die Telefonnummer eingegeben haben, drücken Sie (**OK**).

   Der Name und die Telefonnummer werden im Verzeichnis gespeichert.
7. Wie Sie dem Namen und der Telefonnummer einen Anrufnamen hinzufügen können, finden Sie unter Sprachanwahl (Menü 1-10) auf Seite 56.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Schnellspeicherung: Geben Sie in der Ausgangsanzeige die Telefonnummer ein. Drücken Sie oder , um den Text über in **Speichern** zu ändern. Drücken Sie (**Speichern**). Geben Sie den Namen ein, und drücken Sie (**OK**).

■ Texteingaben

Mit dem Telefon haben Sie zwei Möglichkeiten, Textmitteilungen und Erinnerungsnotizen zu schreiben: als Texteingabe mit Wörterbuchunterstützung oder als herkömmliche Texteingabe.

Sie können jederzeit von der Texteingabe zur Ausgangsanzeige zurückkehren, indem Sie zweimal drücken und die Taste gedrückt halten. Alternative: Drücken Sie (**Optionen**), blättern Sie zu *Ende* und drücken Sie (**OK**).

Texteingabe mit Wörterbuchunterstützung

Mit Hilfe der Texteingabe mit Wörterbuchunterstützung lassen sich beispielsweise Textmitteilungen und Erinnerungsnotizen mühelos verfassen. In diesem Eingabemodus werden die Buchstaben durch einmaliges Drücken einer Taste eingegeben.

Nach Ihrer Eingabe über die Tasten versucht das Telefon, im aktuell ausgewählten Wörterbuch das richtige Wort zu finden. (Wie Sie ein Wörterbuch auswählen, finden Sie auf Seite 42.)

Wenn Sie die Texteingabe mit Wörterbuchunterstützung verwenden möchten, stellen Sie sicher, dass oben in der Anzeige erscheint.

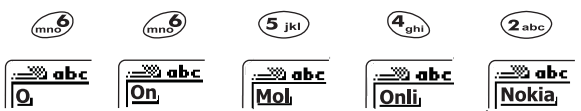
Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Sie können zwischen der Texteingabe mit Wörterbuchunterstützung und der herkömmlichen Methode wechseln, indem Sie zweimal # drücken.

Beachten Sie,. dass bei der Texteingabe mit automatischer Worterkennung Unicode-Zeichen verwendet werden können. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter Verfassen und Senden einer Textmitteilung (Menü 2-1) auf Seite 60.

1. Geben Sie das gewünschte Wort ein, indem Sie die Tasten für die einzelnen Buchstaben einmal drücken.

   Wenn Sie beispielsweise "Nokia" schreiben möchten, drücken Sie:



   Wie Sie in der obigen Abbildung sehen können, ändert sich das eingegebene Wort nach jedem Tastendruck. Daher sollten Sie der Anzeige keine weitere Beachtung schenken, bis Sie das ganze Wort eingegeben haben.

   - Um ein Zeichen links vom Cursor zu löschen, drücken Sie C.
   - Um zwischen Groß- und Kleinschreibung zu wechseln, drücken Sie zweimal hintereinander #, und überprüfen Sie das Symbol oben in der Anzeige. Beispielsweise wird **abc** angezeigt, wenn gerade die Kleinschreibung verwendet wird.
   - Zum Einfügen einer Ziffer halten Sie die entsprechende Zifferntaste gedrückt.

     Zum Einfügen mehrerer Ziffern halten Sie # gedrückt, und geben Sie die entsprechenden Ziffern ein. Eine alternative Methode finden Sie unter Schritt 3.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

- Um Satzzeichen einzugeben, drücken Sie zweimal hintereinander 1.
- So geben Sie ein Sonderzeichen ein: Halten Sie * gedrückt, blättern Sie zu dem gewünschten Zeichen, und drücken Sie (**Verwenden**).

2. Wenn Sie das Wort fertig geschrieben haben, überprüfen Sie, ob es richtig geschrieben ist.

   Wenn das Wort richtig geschrieben ist: Drücken Sie 0, und schreiben Sie das nächste Wort.

   Wenn das Wort falsch geschrieben ist: Drücken Sie so oft *, bis das gewünschte Wort angezeigt wird. Eine alternative Methode finden Sie unter Schritt 3.

   Wenn das Zeichen ? nach dem Wort angezeigt wird: Es gibt keine weiteren Wörter im Wörterbuch, die mit Ihrer Eingabe übereinstimmen. So fügen Sie dem Wörterbuch ein Wort hinzu: Drücken Sie (**Buchstabieren**), geben Sie das Wort mit der herkömmlichen Methode ein, und drücken Sie (**OK**).

3. Wenn der Text **Optionen** über angezeigt wird, können Sie mit dieser Taste abhängig von der aktuellen Funktion auf die folgenden Optionen zugreifen:

   Treffer: Zeigt eine Liste mit Wörtern an, die Ihren Tasteneingaben entsprechen. Blättern Sie zu dem gewünschten Wort, und drücken Sie (**Verwenden**).

   Wort einfügen: Mit dieser Option können Sie ein Wort manuell in das Wörterbuch eintragen. Schreiben Sie das Wort in der herkömmlichen Texteingabemethode, und drücken Sie (**OK**).

   Zahl einfügen: Mit dieser Option können Sie Zahlen durch einmaliges Drücken der Zahlentasten eingeben.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Sonderzeichen: Mit dieser Option können Sie Sonderzeichen aus einer Liste eingeben. Blättern Sie zu dem gewünschten Zeichen (z. B. %), und drücken Sie (**Verwenden**).

Schreiben zusammengesetzter Wörter

Schreiben Sie die erste Hälfte des Wortes, drücken Sie und geben Sie dann die zweite Hälfte ein.

Auswählen eines Wörterbuchs für die Texteingabe mit Wörterbuchunterstützung

1. Drücken Sie im Menü *Kurzmitteilung verfassen* (Menü 2-1) (**Optionen**).
2. Blättern Sie zu *Wörterbuch*, und drücken Sie (**OK**).
3. Blättern Sie zu der gewünschten Sprache, und drücken Sie (**OK**).

Deaktivieren der Texteingabe mit Wörterbuchunterstützung

1. Drücken Sie im Menü *Kurzmitteilung verfassen* (Menü 2-1) (**Optionen**).
2. Blättern Sie zu *Wörterbuch*, und drücken Sie (**OK**).
3. Blättern Sie zu *Aus*, und drücken Sie (**OK**).

Herkömmliche Texteingabe

Die herkömmliche Texteingabe wird normalerweise bei Mobiltelefonen verwendet. Bei dieser Texteingabemethode drücken Sie eine Taste mehrmals hintereinander, bis das gewünschte Zeichen angezeigt wird.

Wenn Sie die herkömmliche Texteingabe verwenden möchten, stellen Sie sicher, dass oben in der Anzeige erscheint.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

1. Wenn Sie den Text schreiben, drücken Sie die Zahlentaste (bis), auf der der gewünschte Buchstabe steht, mehrmals hintereinander, bis das Zeichen angezeigt wird.

   Die verfügbaren Zeichen richten sich nach der Sprache, die Sie für Anzeigetexte ausgewählt haben (siehe "Sprache" auf Seite 87).

   Beachten Sie bitte, dass nicht alle verfügbaren Zeichen auf den Tasten abgebildet sind.
2. Mit den folgenden Funktionen können Sie den Text bearbeiten:
   - Um ein Leerzeichen einzufügen, drücken Sie .
   - Um Satzzeichen oder ein Sonderzeichen einzugeben, drücken Sie mehrmals hintereinander . Alternative: Drücken Sie , blättern Sie zu dem gewünschten Zeichen, und drücken Sie (**Einfügen**).
   - Mit und bewegen Sie den Cursor nach rechts und links.
   - Um ein Zeichen links vom Cursor zu entfernen, drücken Sie .
   - Halten Sie zum Löschen der Anzeige gedrückt.
   - Drücken Sie kurz , um zwischen Groß- und Kleinschreibung zu wechseln.
   - Zum Einfügen einer Ziffer halten Sie die entsprechende Zifferntaste gedrückt. Um zwischen Zahlen und Buchstaben umzuschalten, halten Sie gedrückt. Wenn **123** in der Anzeige erscheint, können Zahlen eingegeben werden.
   - Um ein Zeichen einzugeben, das sich auf derselben Taste befindet wie das zuvor eingegebene Zeichen, drücken Sie oder (oder warten eine Sekunde) und geben dann das neue Zeichen ein.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

4.Die Menüfunktionen

Ihr Telefon bietet Ihnen eine Reihe von Funktionen, die es Ihnen ermöglichen, es für Ihre Erfordernisse einzurichten.

Diese Funktionen sind in Menüs und Untermenüs gegliedert, auf die Sie durch Blättern oder über Kürzel zugreifen können.

■ Zugreifen auf eine Menüfunktion

Durch Blättern

1. Drücken Sie (**Menü**) in der Ausgangsanzeige.
2. Drücken Sie oder , um zum gewünschten Hauptmenü zu blättern, wie z. B. *Einstellungen*.
3. Drücken Sie (**Auswählen**), um das Hauptmenü aufzurufen.
4. Wenn das Hauptmenü Untermenüs enthält, erreichen Sie das gewünschte Untermenü mit oder (z. B. *Anrufeinstellungen*).
5. Drücken Sie (**Auswählen**), um das Untermenü aufzurufen. Wenn das Untermenü weitere Untermenüs enthält (z. B. *Kurzwahl*), wiederholen Sie die Schritte 4 und 5.
6. Drücken Sie oder , um zu der gewünschten Einstellung zu blättern (z. B. *Aus*).
7. Drücken Sie (**OK**), um die gewählte Einstellung zu bestätigen. Wenn Sie die Einstellung nicht ändern möchten, drücken Sie C.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Über Kürzel

Die einzelnen Menüs, Untermenüs und Einstellungsoptionen sind nummeriert und können direkt über ihr Nummernkürzel aufgerufen werden. Dieses Kürzel ist immer oben rechts in der Anzeige platziert.

1. Drücken Sie (**Menü**).
2. Geben Sie innerhalb von drei Sekunden die Nummer der gewünschten Menüfunktion ein.

   Wiederholen Sie diesen Schritt, wenn Sie ein Untermenü aufrufen möchten.
3. Geben Sie innerhalb von drei Sekunden das Nummernkürzel der gewünschten Funktion und Einstellungsoption ein.

■ Beenden einer Menüfunktion

Sie können die vorherige Menüebene durch Drücken von C erreichen oder das Menü verlassen, indem Sie C gedrückt halten.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Liste der Menüfunktionen

1. Verzeichnis

1.Suchen
2.Service-Nrn. [1]
3.Neuer Eintrag
4.Löschen
5.Bearbeiten
6.Ton zuordnen
7.Karte senden
8.Optionen
  1.Anzeigeformat
  2.Speicherstatus
9.Kurzwahl
10.Anrufnamen

2. Mitteilungen

1.Kurzmitteilung verfassen
2.Kurzmitteilungseingang
3.Kurzmitteilungsausgang
4.Bildmitteilungen
5.Vorlagen
6.Smileys

1. Steht nur bei Unterstützung durch SIM-Karte zur Verfügung.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

7.Mitteilungsoptionen
1.Set 1[1]
1.Nummer der Kurzmitt.-Zentrale
2.Kurzmitt. senden als
3.Geltungsdauer
2.Allgemein [2]
1.Übertragungsberichte
2.Antwort über selbe Zentrale
3. Zeichenunterstützung [3]
8.Nachrichtendienst
9.Nummer der Sprachmailbox [4]
10.Dienstbefehle eingeben und senden

3. Chat

4. Anruflisten

1.Anrufe in Abwesenheit
2.Angenommene Anrufe
3.Gewählte Rufnummern
4.Anruflisten löschen
5.Anrufdauer anzeigen
1.Anrufdauer Voriger Anruf

1. Die Anzahl der Sets hängt davon ab, wieviele Sets Ihre SIM-Karte anbietet. Jedes Set erscheint in seinem eigenen Untermenü und kann einen beliebigen Namen haben.
2. Das Nummernkürzel für dieses Menü richtet sich nach der Anzahl der verfügbaren Sets.
3. Die Verfügbarkeit dieses Menüpunkts richtet sich nach Ihrem Diensteanbieter.
4. Wird evtl. nicht angezeigt, wenn die Nummer der Sprachmailbox von Ihrem Netzanbieter oder Dienstanbieter auf der SIM-Karte gespeichert wurde.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

2.Anrufdauer Alle Anrufe
3.Anrufdauer Ankommende A.
4.Anrufdauer Abgehende A.
5.Zeitzähler zurücksetzen

6.Anrufkosten anzeigen
1.Anrufkosten Voriger Anruf
2.Anrufkosten Alle Anrufe
3.Zähler zurücksetzen

7.Anrufkosteneinstellungen
1.Kostenlimit
2.Kostenanzeige in

8.Vorausbezahltes Guthaben

5. Töne/Klänge

1.Ruftontyp

2.Ruftonlautstärke

3.Anrufsignalisierung

4.Toneditor

5.Kurzmitt.-Signalton

6.Tastentöne

7.Warntöne

8.Vibrieren

9.Bildschirmgrafik

6. Einstellungen

1.Anrufeinstellungen
1.Autom. Wahlwiederholung

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

2.Kurzwahl
3.Anklopfen
4.Eigene Nummer senden
5.Benutzte Leitung
6.Automatische Rufannahme [1]

2.Telefoneinstellungen
1.Sprache
2.Zelleninfo
3.Begrüßung
4.Netz wählen
5.Beleuchtung [2]
6.Bestätigen bei SIM-Aktivität

3.Sicherheitseinstellungen
1.PIN-Abfrage
2.Anrufsperre
3.Rufnummernbeschränkung
4.Geschl. Benutzergruppe(GBG)
5.Telefonsicherung
6.Zugriffscodes ändern

4.Auf Werkseinstellung zurücksetzen

7. Rufumleitung [3]

1. Diese Einstellung wird nur angezeigt, wenn das Telefon mit der Freisprechanlage PPH-1 oder dem Headset HDC-5 verbunden ist.
2. Diese Einstellung wird nur angezeigt, wenn das Telefon mit der Kfz-Plug-in-Freisprechanlage PPH-1 verbunden ist.
3. Umleitungsoptionen, die von Ihrem Netzbetreiber nicht unterstützt werden, werden eventuell nicht angezeigt.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

1. Alle Sprachanrufe umleiten
2. Umleiten, wenn besetzt
3. Umleiten, wenn keine Anrufannahme
4. Umleiten, wenn nicht erreichbar
5. Umleiten, wenn n. erreichbar o. keine Antwort
6. Alle Umleitungen aufheben

8. Spiele

9. Rechner

10. Erinnerung

11. Uhr

1. Wecker
2. Uhrzeiteinstellungen
3. Datum einstellen
4. Stoppuhr
5. CountdownZähler
6. Datum/Uhrzeit automatisch

12. Profile

13. SIM-Dienste [1]

1. Wird nur bei Unterstützung durch Ihre SIM-Karte angezeigt. Der Name und Inhalt dieses Menüs richten sich nach der verwendeten SIM-Karte.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

5.Verzeichnis (Menü 1)

Im Menü *Verzeichnis* können Sie

- Telefonnummern und die ihnen zugeordneten Namen auf Ihrer SIM-Karte speichern,
- die gespeicherten Namen und Telefonnummern auf verschiedene Arten verwalten.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige (**Menü**) und anschließend (**Auswählen**).

Um das Verzeichnis während eines Anrufs aufzurufen, drücken Sie C, um den Text über in **Optionen** zu ändern. Drücken Sie (**Optionen**) und wählen Sie *Verzeichnis* aus.

■ Erneutes Anrufen eines Namens und einer Telefonnummer (Menü 1-1)

Mit der Funktion *Suchen* können Sie den gewünschten Namen und die gewünschte Telefonnummer aus dem Verzeichnis in der Anzeige aufrufen, um beispielsweise einen Anruf zu tätigen.

Siehe auch Tätigen eines Anrufs mit Hilfe des Verzeichnisses auf Seite 31.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Anrufen einer Dienste-Nummer (Menü 1-2)

Mit der Funktion *Service-Nrn.* können Sie leicht die Dienste-Nummern Ihres Dienstanbieters anrufen. Dieses Menü wird nur angezeigt, wenn Dienste-Nummern auf Ihrer SIM-Karte gespeichert sind.

Wählen Sie die gewünschte Dienste-Nummer aus, und drücken Sie (**Anrufen**), um sie anzurufen.

■ Speichern eines Namens und einer Telefonnummer (Menü 1-3)

Mit der Funktion *Neuer Eintrag* können Sie dem Verzeichnis Namen und Telefonnummern hinzufügen. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf Seite 38.

Das Telefon unterstützt SIM-Karten, die bis zu 250 Telefonnummern und Namen speichern können. Wie viele Nummern und Namen Sie tatsächlich im Verzeichnis speichern können, hängt allerdings von der verwendeten SIM-Karte ab.

■ Löschen eines Namens und einer Telefonnummer (Menü 1-4)

Mit der Funktion *Löschen* können Sie Telefonnummern und Namen aus dem Verzeichnis löschen; Sie können die Nummern und Namen entweder einzeln löschen (wählen Sie die Option *Einzeln*) oder alle gleichzeitig (*Alle löschen*).

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Bearbeiten eines gespeicherten Namens und einer gespeicherten Telefonnummer (Menü 1-5)

Mit der Funktion *Bearbeiten* können Sie die im Verzeichnis gespeicherten Namen und Telefonnummern bearbeiten. Weitere Informationen finden Sie unter Speichern einer Telefonnummer mit einem Namen auf Seite 38.

■ Zuweisen eines Ruftontyps zu einer Telefonnummer (Menü 1-6)

Mit der Funktion *Ton zuordnen* können Sie das Telefon so einstellen, dass es einen bestimmten Ruftontyp erklingen lässt, wenn ein Anruf von einer bestimmten Telefonnummer eingeht.

Blättern Sie zu einem Namen oder einer Telefonnummer im Verzeichnis, und drücken Sie (**Zuweisen**).

Blättern Sie zum gewünschten Ruftontyp (*Standard* ist der Ton, der für das aktuelle Profil in Menü 12 ausgewählt ist), und drücken Sie (**OK**).

■ Senden eines Namens und einer Telefonnummer (Menü 1-7)

Mit der Funktion *Karte senden* können Sie einen Namen und eine Telefonnummer (eine "Visitenkarte") vom Verzeichnis an ein anderes Telefon versenden.

Wählen Sie *Karte senden*, blättern Sie zu dem Namen und der Telefonnummer, die Sie senden möchten, und drücken Sie (**Senden**). Geben Sie die Telefonnummer des Empfängers manuell oder über das Verzeichnis ein, und drücken Sie (**OK**).

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Empfangen eines Namens und einer Telefonnummer

Wenn Ihnen jemand seine Telefonnummer und den zugehörigen Namen sendet, hören Sie einen Signalton, und in der Anzeige erscheint der Text *Visitenkarte empfangen*.

Sie können die Nummer und den Namen anzeigen, speichern oder löschen, indem Sie (**Optionen**) drücken, zu der gewünschten Funktion blättern und (**OK**) drücken.

■ Anzeigeformat und Speicherstatus (Menü 1-8)

Auswählen des Anzeigeformats für gespeicherte Namen und Telefonnummern - Anzeigeformat

Mit dieser Funktion können Sie auswählen, wie Ihr Telefon die gespeicherten Telefonnummern und Namen anzeigt. Die folgenden Optionen stehen Ihnen zur Verfügung:

Namensliste: Es sind drei Namen gleichzeitig zu sehen.

Name und Nr.: Es wird ein einzelner Name mit Telefonnummer angezeigt.

Große Schrift: Es wird immer nur ein Name in großer Schrift angezeigt.

Überprüfen des freien Speicherplatzes im Verzeichnis - Speicherstatus

Mit dieser Funktion können Sie die Anzahl der belegten und freien Speicherplätze im Verzeichnis überprüfen.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Zuweisen einer Telefonnummer zu einer Kurzwahltaste (Menü 1-9)

Sie können jede Nummerntaste von 2 abc bis 9 wxyz als Kurzwahltaste einrichten.

Mit der Funktion *Kurzwahl* können Sie die gewünschte Telefonnummer einer dieser Tasten zuweisen.

1. Blättern Sie zu der gewünschten Taste, und drücken Sie (**Zuweisen**).

   Zuweisen wird auch angezeigt, wenn das Telefon eine Telefonnummer automatisch einer Kurzwahltaste zugewiesen hat.

2. Suchen Sie den gewünschten Namen und/oder die gewünschte Rufnummer aus dem Verzeichnis, und drücken Sie (**OK**), um die Auswahl zu bestätigen.

Sie können die von Ihnen bereits vorgenommenen Zuweisungen anzeigen, ändern oder entfernen, indem Sie zunächst (**Optionen**) drücken und dann die gewünschte Funktion auswählen.

Verwenden der Kurzwahltasten

Entweder drücken Sie in der Ausgangsanzeige die gewünschte Kurzwahltaste und dann (**Anrufen**).

Oder Sie halten, falls *Kurzwahl* aktiviert ist (siehe Seite 85), in der Ausgangsanzeige die gewünschte Kurzwahltaste gedrückt, bis der Anruf gestartet wird.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Sprachanwahl (Menü 1-10)

Eine Nummer kann angewählt werden, indem Sie ein oder mehrere damit verknüpfte Wörter ("Anrufnamen") aussprechen. Bei dem Anrufnamen kann es sich um ein beliebiges Wort handeln, beispielsweise um einen Namen. Bis zu acht Telefonnummern im Verzeichnis können mit Anrufnamen verknüpft werden.

Beachten Sie vor der Verwendung der Sprachanwahl bitte folgende Hinweise:

- Sprachkennungen sind nicht sprachenabhängig. Sprachkennungen hängen von der Stimme des Sprechers ab.
- Sprachkennungen werden durch Hintergrundgeräusche beeinträchtigt. Sie sollten beim Aufnehmen und beim Tätigen von Anrufen darauf achten, dass die Umgebung möglichst leise ist.
- Wenn Sie eine Sprachkennung aufnehmen oder einen Anruf über die Sprachanwahl tätigen, halten Sie das Telefon wie gewohnt an Ihr Ohr.
- Sehr kurze Namen werden nicht akzeptiert. Verwenden Sie lange Namen, die von anderen Kennungen möglichst unterschiedlich sind.

Hinweis: Sie müssen den Namen genau so aussprechen, wie Sie dies bei der Aufnahme getan haben. Dies kann beispielsweise in einer lauten Umgebung oder in einem Notfall schwierig sein. Sie sollten sich daher nicht unter allen Umständen einzig auf die Sprachanwahl verlassen.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Hinzufügen eines Anrufnamens zu einem Namen und einer Telefonnummer

1. Wählen Sie im Menü *Anrufnamen* den Eintrag *Anrufname* und dann den Namen und die Telefonnummer aus, denen Sie einen Anrufnamen hinzufügen möchten.
2. Drücken Sie **Hinzufügen**.
3. Drücken Sie (**Starten**), wenn *Starten drücken und nach dem Ton sprechen* angezeigt wird. Ein Signalton wird ausgegeben, und *Bitte sprechen* wird kurz angezeigt.
4. Halten Sie das Telefon ans Ohr und sprechen Sie den aufzuzeichnenden Anrufnamen klar und deutlich aus.
5. Nach der Aufnahme gibt das Telefon den aufgenommenen Anrufnamen wieder (Der Text *Anrufname wird wiedergegeben* wird angezeigt) und speichert ihn.

Anrufnamen werden im Telefon gespeichert und durch das Einsetzen einer anderen SIM-Karte entfernt.

Tätigen eines Anrufs über einen Anrufnamen

1. Halten Sie in der Ausgangsanzeige (**Menü**) gedrückt. Es ertönt ein Signalton, und der Text *Bitte sprechen* wird angezeigt.
2. Sprechen Sie den Anrufnamen deutlich aus, während Sie das Telefon in der normalen Position wie einen Telefonhörer ans Ohr halten.
3. Daraufhin wird der Anrufname abgespielt und die zugehörige Nummer angewählt.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

- Wenn keine Entsprechung zu dem Anrufnamen gefunden werden kann, werden Sie aufgefordert, einen neuen Versuch zu unternehmen. Drücken Sie (**Ja**), um den Anrufnamen nochmals auszusprechen, oder C, um zur Ausgangsanzeige zurückzuwechseln.

Wenn Sie die portable Freisprecheinrichtung HDC-5 verwenden

1. Halten Sie die Hörer-Taste gedrückt, bis Sie einen kurzen Signalton hören.
2. Sprechen Sie den Anrufnamen klar und deutlich aus.
3. Daraufhin wird der Anrufname abgespielt und die zugehörige Nummer automatisch angewählt.

Abhören eines Anrufnamens

1. Wählen Sie im Menü *Anrufnamen* den Eintrag *Wiedergeben* aus.
2. Blättern Sie zu dem Namen oder der Telefonnummer, deren Anrufnamen Sie anhören möchten, und drücken Sie (**Auswählen**).

Ändern eines Anrufnamens

1. Wählen Sie im Menü *Anrufnamen* den Eintrag *Ändern* aus.
2. Blättern Sie zu dem Namen (oder der Telefonnummer), deren Anrufnamen Sie ändern möchten, und drücken Sie (**Auswählen**).
3. Drücken Sie (**Starten**), um die Aufnahme zu starten. Es ertönt ein Signalton, und der Text *Bitte sprechen* wird angezeigt.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

4. Sprechen Sie den neu aufzuzeichnenden Anrufnamen aus. Das Telefon gibt den neuen Anrufnamen wieder und bestätigt, dass er gespeichert wurde.

   Wenn Sie während der Wiedergabe des Anrufnamens (**Beenden**) drücken oder das Telefon den Anrufnamen nicht akzeptiert, weil das Wort beispielsweise zu kurz ist, wird der ursprüngliche Anrufname gelöscht.

Löschen eines Anrufnamens

1. Wählen Sie im Menü *Anrufnamen* den Eintrag *Löschen* aus.
2. Blättern Sie zu dem Namen (oder der Telefonnummer), deren Anrufnamen Sie löschen möchten, und drücken Sie (**Löschen**). *Anrufnamen löschen?* wird angezeigt.
3. Drücken Sie (**OK**), um den Anrufnamen zu löschen.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

6.Mitteilungen (Menü 2)

Im Menü *Mitteilungen* können Sie verschiedene Mitteilungsfunktionen für Sprach-, Text- und Bildmitteilungen verwenden.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige (**Menü**), blättern Sie zu *Mitteilungen*, und drücken Sie (**Auswählen**).

■ Verfassen und Senden einer Textmitteilung (Menü 2-1)

Sie können mehrteilige Mitteilungen senden und empfangen, die aus mehreren normalen Kurzmitteilungen bestehen (Netzdienst). Dies kann sich auf die Gebühr für die Mitteilung auswirken.

Bevor Sie eine Mitteilung senden, stellen Sie sicher, dass die Telefonnummer Ihrer Kurzmitteilungszentrale im Telefon gespeichert ist (siehe Nummer der Kurzmitt.-Zentrale auf Seite 68). Sie erhalten sie von Ihrem Dienstanbieter.

Um von diesem Menü jederzeit zur Ausgangsanzeige zurückzukehren, drücken Sie zweimal C und halten die Taste gedrückt. Alternative: Drücken Sie (**Optionen**), wählen Sie *Ende* und drücken Sie (**OK**).

Hinweis: Wenn Sie Nachrichten über den SMS-Netzdienst schicken, zeigt Ihr Telefon möglicherweise die Meldung "*Kurzmitteilung gesendet*" an. Dies zeigt an, dass die Nachricht von Ihrem Telefon an die Nummer der in ihm gespeicherten SMS-Zentrale gesendet wurde. Dies zeigt hingegen nicht an, dass die Nachricht bei der Zieladresse empfangen wurde. Weitere Hinweise über die SMS-Dienste erhalten Sie von Ihrem Diensteanbieter.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Schreiben einer Mitteilung

1. Blättern Sie im Menü *Mitteilungen* mit ↕ oder ↔ zu *Kurzmitteilung verfassen*, und drücken Sie (**Auswählen**).
2. Geben Sie den Text der Mitteilung mit Wörterbuchunterstützung oder mit der herkömmlichen Methode ein (siehe Texteingaben auf Seite 39).

Wenn Sie Sonderzeichen (Unicode), z. B. á, in einer Nachricht verwenden, erhöht sich möglicherweise der Umfang der Mitteilung. Beachten Sie, dass bei der Texteingabe mit automatischer Worterkennung Unicode-Zeichen verwendet werden können.

Den Zahlen in der rechten oberen Ecke des Displays entnehmen Sie, wie viele Zeichen Sie noch in die mehrteilige Mitteilung eingeben können (die Zahl links neben dem "/"-Zeichen) und wie viele normale Mitteilungen gesendet werden (die Zahl rechts neben dem "/"-Zeichen).

Tipp: Sie können zwischen der Texteingabe mit Wörterbuchunterstützung und der herkömmlichen Methode wechseln, indem Sie zweimal # drücken.

3. Während Sie die Mitteilung verfassen, können Sie auf eine weiteren Satz von Funktionen zugreifen, indem Sie (**Optionen**) drücken. Wählen Sie die gewünschte Funktion aus, und drücken Sie (**OK**).

   Senden: Sendet die Mitteilung an den gewünschten Empfänger. Geben Sie die Telefonnummer des Empfängers manuell oder über das Verzeichnis ein, und drücken Sie (**OK**). Die Mitteilung wird mit dem Set 1 unter *Mitteilungsoptionen* (siehe Seite 67) gesendet.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Mehrere Empf.: Sie können die Mitteilung nacheinander an mehrere Empfänger senden. Wählen Sie den ersten Empfänger aus, und drücken Sie (**Senden**). Führen Sie diesen Vorgang für alle Empfänger durch. Sie können zu der Mitteilung zurückwechseln, indem Sie drücken.

Vorlagen: Sie können eine voreingestellte Mitteilung als Grundlage für Ihre Mitteilung verwenden.

Smiley: Sie können Smileys wie beispielsweise ein ":-)" in die Mitteilung einfügen. Wählen Sie den gewünschten Smiley mit oder aus, und drücken Sie (**Verwenden**).

Wörterbuch: Sie können zwischen der herkömmlichen Texteingabemethode (wählen Sie *Aus*) und der Texteingabe mit Wörterbuchunterstützung (wählen Sie die gewünschte Sprache aus) wechseln.

Voreinstell.: Sie können ein anderes Mitteilungseinstellungs-Set als Set 1 auswählen (siehe Seite 68).

Speichern: Speichert Mitteilungen im *Kurzmitteilungsausgang* (Menü 2-3).

Löschen: Entfernt alle Zeichen der Mitteilung.

Ende: Sie können jederzeit zurück zur Ausgangsanzeige wechseln.

Bei der Texteingabe mit Wörterbuchunterstützung sind auch unter Texteingabe mit Wörterbuchunterstützung auf Seite 41 beschriebene Optionen verfügbar.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Lesen einer Textmitteilung (Kurzmitteilungseingang – Menü 2-2)

Wenn eine neue Textmitteilung empfangen wird, während die Ausgangsanzeige angezeigt wird, ertönt der für das aktuelle Profil ausgewählte Kurzmitteilungs-Signalton, und die Anzahl der neuen Mitteilungen sowie ✉ wird angezeigt.

✉ blinkt, wenn kein Speicherplatz für neue Mitteilungen mehr zur Verfügung steht. Mit der Funktion *Löschen* im Menü *Kurzmitteilungseingang* (Menü 2-2) können Sie Speicherplatz freimachen.

1. Drücken Sie ⊖ (**Anzeigen**), um die Kurzmitteilungen sofort zu lesen. Wenn Sie die Mitteilungen erst zu einem späteren Zeitpunkt lesen möchten, drücken Sie C; später, wenn Sie die Mitteilungen lesen möchten, rufen Sie das Menü *Kurzmitteilungseingang* (Menü 2-2) auf.
2. Blättern Sie mit ◁ oder ▷ zur gewünschten Mitteilung, und drücken Sie ⊖ (**Anzeigen**). Ungelesene Mitteilungen werden durch ↘ gekennzeichnet.
3. Gehen Sie die Mitteilung mit ◁ oder ▷ durch.
4. Während Sie die Mitteilung lesen, können Sie die folgenden Funktionen verwenden: Drücken Sie ⊖ (**Optionen**), blättern Sie zu der gewünschten Funktion, und drücken Sie ⊖ (**OK**). Die folgenden Funktionen stehen Ihnen zur Verfügung:

   Löschen: Die Nachricht wird gelöscht.

   Antworten: Sie können eine Antwort an den Absender der Mitteilung senden. Siehe Verfassen und Senden einer Textmitteilung (Menü 2-1) auf Seite 60.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Chat: Sie können sich über Textmitteilungen mit einer anderen Person unterhalten. Geben Sie den Spitznamen ein, den Sie im Chat verwenden möchten, und drücken Sie (**OK**). Schreiben Sie Ihre Chat-Mitteilung, und drücken Sie (**OK**), um sie zu senden. Weitere Informationen finden Sie unter Chat (Menü 3) auf Seite 72.

Bearbeiten: Sie können die Mitteilung bearbeiten. Siehe Texteingaben auf Seite 39.

Nr.-Auszug: Kopiert die Telefonnummer aus der Nachricht zum Anrufen oder Speichern.

Weiterleiten: Sie können die Mitteilung bearbeiten und an die gewünschte Telefonnummer weiterleiten.

Details: Zeigt Namen und Telefonnummer des Absenders, Kurzmitteilungszentrale zum Senden sowie Empfangsdatum und -zeit an.

■ Anzeigen der eigenen Kurzmitteilungen (Kurzmitteilungsausgang – Menü 2-3)

Die in *Kurzmitteilung verfassen* (Menü 2-1) gespeicherten Mitteilungen können Sie anzeigen. Durch Drücken von (**Optionen**) können Sie auf dieselben Funktionen zugreifen wie unter *Kurzmitteilungseingang* (Menü 2-2), außer *Antworten*, *Chat* und *Details*.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Bildmitteilungen (Menü 2-4)

Mit dem Telefon können Sie auch Textmitteilungen empfangen und senden, die Bilder enthalten. Diese Mitteilungen werden Bildmitteilungen genannt. Auf dem Telefon stehen Ihnen mehrere voreingestellte Bildmitteilungen zur Verfügung.

Hinweis: Diese Funktion kann nur verwendet werden, wenn sie von Ihrem Netzbetreiber oder von Ihrem Dienstanbieter unterstützt wird. Nur mit Telefonen, die die Bildmitteilungsfunktion unterstützen, können Bildmitteilungen empfangen und angezeigt werden.

Jede Bildmitteilung besteht aus mehreren Textmitteilungen. Deshalb ist das Senden einer Bildmitteilung möglicherweise kostspieliger als das einer Textmitteilung.

Einige Bildmitteilungen werden im Telefon gespeichert und Sie können sie nicht anzeigen, wenn Sie die SIM-Karte in einem anderen Telefon verwenden.

Beim Empfang einer Bildmitteilung

- Um die Mitteilung sofort anzuzeigen, drücken Sie (**Zeigen**). Zum Speichern der Mitteilung drücken Sie (**Speichern**) und zum Löschen drücken Sie zweimal C.
- So zeigen Sie die Mitteilung zu einem späteren Zeitpunkt an: Drücken Sie C und dann (**OK**), um die Mitteilung zu speichern.

Wenn Sie die Mitteilung in diesem Menü anzeigen

Durch Drücken von (**Optionen**) können Sie auf dieselben Funktionen zugreifen wie unter *Kurzmitteilungseingang* (Menü 2-2), außer *Antworten* und *Chat*.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Mit der Funktion *Bearbeiten* können Sie den Textteil der Mitteilung ändern und sie weiterleiten; siehe Verfassen und Senden einer Textmitteilung (Menü 2-1) auf Seite 60.

Senden einer Bildmitteilung

1. Blättern Sie im Menü *Bildmitteilungen* zu einer Bildmitteilung, und drücken Sie (**Zeigen**).
2. Wenn Sie das angezeigte Bild senden möchten, drücken Sie (**Optionen**), blättern Sie zu *Bearbeiten*, und drücken Sie (**Auswählen**).

   Wenn nicht das gewünschte Bild angezeigt wird, drücken Sie C und wiederholen Sie Schritt 1.
3. Verfassen Sie die Mitteilung.

   Wenn Sie vor dem Senden die gesamte Mitteilung anzeigen möchten, drücken Sie (**Optionen**) und wählen *Vorschau*.
4. Drücken Sie (**Optionen**), blättern Sie zu *Senden*, und drücken Sie (**OK**).

■ Vorlagen (Menü 2-5)

Ihr Telefon stellt Ihnen voreingestellte Mitteilungen ("Vorlagen") zur Verfügung, die Sie beim Verfassen einer Nachricht verwenden können. In diesem Menü können Sie die Vorlagen anzeigen, bearbeiten und löschen.

Blättern Sie zu der gewünschten Vorlage, und drücken Sie (**Anzeigen**).

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Wenn die Vorlage angezeigt wird, drücken Sie (**Optionen**). Wählen Sie anschließend aus, ob Sie die Vorlage bearbeiten oder löschen möchten.

Wenn Sie beim Bearbeiten einer Vorlage (**Optionen**) drücken, erhalten Sie Zugriff auf eine Reihe weiterer Funktionen wie z. B. *Senden* und *Speichern*.

Sie können auch eine neue Vorlage erstellen. Wählen Sie dazu eine leere Vorlage am Ende der Liste.

■ Smileys (Menü 2-6)

Mit dieser Funktion bearbeiten Sie die Smiley-Zeichen, z. B. ":-)" , die Sie beim Verfassen und Beantworten von Mitteilungen verwenden können.

Blättern Sie zu dem gewünschten Smiley, und drücken Sie (**Anzeigen**). Drücken Sie dann (**Optionen**) und wählen Sie *Bearbeiten*. Der Smiley kann aus einer beliebigen Zeichenfolge bestehen. Weitere Informationen zur Bearbeitung finden Sie unter Verfassen und Senden einer Textmitteilung (Menü 2-1) auf Seite 60.

■ Mitteilungsoptionen (Menü 2-7)

Auf diesem Telefon stehen Ihnen zwei Arten von Mitteilungsoptionen zur Verfügung: Gruppen- oder "Set"-spezifische Einstellungen und solche, die alle Textmitteilungen betreffen.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Set 1 (Menü 2-7-1) [1]

Ein Set ist eine Gruppe von Einstellungen, die zum Senden von Text- und Bildmitteilungen benötigt werden.

Über Sets können Sie z. B. eine Textmitteilung als Fax senden, wenn diese Funktion von Ihrem Dienstanbieter unterstützt wird. Hierzu müssen Sie einfach das Set auswählen, in dem Sie die Einstellungen für Fax-Übertragungen zusammengefasst haben.

Jedes Set erscheint in einem eigenen Untermenü, in dem Sie die Einstellungen folgendermaßen ändern können:

Nummer der Kurzmitt.-Zentrale

In diesem Untermenü können Sie die Rufnummer Ihrer Mitteilungszentrale speichern, die zum Versenden von Text- und Bildmitteilungen erforderlich ist. Sie erhalten diese Nummer von Ihrem Dienstanbieter.

Geben Sie die Telefonnummer manuell oder über das Verzeichnis ein, oder ändern Sie sie, und drücken Sie (**OK**).

Kurzmitt. senden als

Sie können Ihre *Text*mitteilungen vom Netzdienst in das Format *E-Mail*, *Fax* oder *Pager-Ruf* umsetzen lassen (Netzdienst).

Zum Empfangen einer umgesetzten Mitteilung muss der Empfänger über ein entsprechendes Gerät, wie beispielsweise ein Faxgerät, verfügen.

1. Die Gesamtzahl der Sets hängt davon ab, wie viele Sets Ihre SIM-Karte anbietet.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Geltungsdauer

Mit diesem Netzdienst können Sie festlegen, wie lange die Textmitteilungen in der Kurzmitteilungszentrale gespeichert werden (Netzdienst).

Allgemein (Menü 2-7-2) [1]

Die Einstellungen in diesem Untermenü werden unabhängig vom gewählten Set auf alle ausgehenden Textmitteilungen angewendet.

Übertragungsberichte

Sie können im Netz anfordern, dass Ihnen Übertragungsberichte über Ihre Textmitteilungen (Netzdienst) zugesandt werden.

Antwort über selbe Zentrale

Sie können im Netz anfordern, dass die Antwort auf Ihre Textmitteilung über dieselbe Kurzmitteilungszentrale wie Ihre ursprüngliche Mitteilung (Netzdienst) geleitet wird.

Zeichenunterstützung [2]

Mit dieser Funktion legen Sie fest, wie das Mobiltelefon Unicode-Zeichen in Kurzmitteilungen behandelt.

Wenn Sie die Option *Vollständig* wählen, sendet das Mobiltelefon alle Unicode-Zeichen, die in einer Kurzmitteilung enthalten sind, wie z. B. "á" und kyrillische Zeichen, an ein kompatibles Telefon, wenn dies von Ihrem Netz unterstützt wird.

1. Das Nummernkürzel für dieses Menü richtet sich nach der Anzahl der verfügbaren Sets. In diesem Beispiel wird davon ausgegangen, dass nur ein Set zur Verfügung steht.
2. Die Verfügbarkeit dieses Menüpunkts richtet sich nach Ihrem Diensteanbieter.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Wenn Sie die Option *Reduziert* wählen, versucht das Telefon die Unicode-Zeichen in entsprechende Nicht-Unicode-Zeichen zu konvertieren, z. B. "á" in "a". Kleingeschriebene griechische Zeichen werden dann in Großbuchstaben konvertiert. Wenn keine entsprechenden Nicht-Unicode-Zeichen existieren, werden die Zeichen als Unicode-Zeichen gesendet. Weitere Informationen finden Sie auch unter Verfassen und Senden einer Textmitteilung (Menü 2-1) auf Seite 60.

■ Nachrichtendienst (Menü 2-8)

Mit diesem Netzdienst können Sie von Ihrem Dienstanbieter Mitteilungen zu verschiedensten Themen (z. B. Wetterbericht, Verkehrsbericht) empfangen.

Wenden Sie sich an Ihren Dienstanbieter, um zu erfahren, welche Themen und zugehörige Nummern zur Verfügung stehen.

Mit der Option *Ein* empfangen Sie Nachrichten zu den aktiven Themen. Mit der Option *Themenindex* wird das Telefon auf den Empfang einer Liste verfügbarer Themen aus dem Netz eingestellt.

Wenn Sie *Themen* wählen, können Sie in dem Themenindex die einzelnen Themen aktivieren und deaktivieren, ein neues Thema in die Liste aufnehmen oder vorhandene Themen ändern oder löschen.

Mit *Sprache* stellen Sie die Sprache ein, in der die Nachrichten erscheinen sollen. Sie erhalten immer nur Nachrichten in der gewählten Sprache.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Nummer der Sprachmailbox (Menü 2-9)

In der Sprachmailbox können Anrufer Nachrichten hinterlassen, die Sie sich später anhören können (Netzdienst).

In diesem Menü können Sie die Telefonnummer Ihrer Sprachmailbox speichern. Geben Sie die Nummer ein, die Sie von Ihrem Dienstanbieter erhalten, und drücken Sie (OK).

Hinweis: Dieses Menü wird evtl. nicht angezeigt, wenn die Nummer der Sprachmailbox von Ihrem Netzanbieter oder Dienstanbieter auf der SIM-Karte gespeichert wurde.

Jede Telefonleitung kann ihre eigene Nummer für die Sprachmailbox haben (siehe Benutzte Leitung auf Seite 86).

Wie Sie Sprachmitteilungen abhören können, finden Sie auf Seite 35.

Wie Sie eingehende Anrufe auf Ihre Sprachmailbox umleiten können, finden Sie auf Seite 94.

■ Dienstbefehle eingeben und senden (Menü 2-10)

Sie können Servicebefehl-Anfragen an Ihren Dienstanbieter senden. Geben Sie die gewünschten Zeichen ein. Um zwischen Zahlen und Buchstaben umzuschalten, halten Sie gedrückt. Drücken Sie (Senden), um die Anfrage zu senden.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

7.Chat (Menü 3)

Mit der *Chat*-Funktion können Sie über Textmitteilungen eine Unterhaltung mit anderen Teilnehmern führen.

■ Starten eines Chats

Sie können einen Chat entweder in diesem Menü starten oder, indem Sie beim Lesen einer empfangenen Mitteilung durch Drücken von (**Optionen**) auf die *Chat*-Option zugreifen.

1. Wenn Sie einen Chat in diesem Menü starten, geben Sie die Telefonnummer der anderen Person ein bzw. rufen sie aus dem Verzeichnis ab, und drücken Sie (**OK**).
2. Geben Sie einen Spitznamen ein (siehe Texteingaben auf Seite 39), den Sie während des Chats verwenden möchten, und drücken Sie (**OK**).
3. Schreiben Sie Ihre Mitteilung genauso wie eine normale Textmitteilung, drücken Sie (**Optionen**) und wählen Sie *Senden*, um die Mitteilung zu senden.

   Über (**Optionen**) können Sie auf dieselben Funktionen wie beim Verfassen einer Textmitteilung zugreifen, außer *Speichern* und *Mehrere Empf.*. Außerdem wird im *Chat-Verlauf* die zuvor empfangene Mitteilung des aktuellen Chats angezeigt; unter *Chat-Name* können Sie Ihren Spitznamen bearbeiten.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

4. Wenn Sie eine Antwort von dem anderen Teilnehmer erhalten, wird die Antwort (durch ">" und den Spitznamen des Absenders gekennzeichnet) über Ihrer ursprünglichen Mitteilung (durch "<" und Ihren Spitznamen gekennzeichnet) angezeigt. Drücken Sie (**OK**), um die Anzeige zu löschen, schreiben Sie Ihre Antwort, und senden Sie sie, indem Sie (**Optionen**) drücken und *Senden* auswählen. Führen Sie diesen Vorgang für jede Chat-Mitteilung durch.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

8.Anruflisten (Menü 4)

Im Menü *Anruflisten* können Sie auf die automatisch vom Telefon erfassten Telefonnummern zugreifen.

Sie können außerdem die ungefähre Dauer und die ungefähren Kosten Ihrer Anrufe anzeigen sowie die verbleibenden Einheiten auf Ihrer im Voraus bezahlten SIM-Karte verwalten.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige (**Menü**), blättern Sie zu *Anruflisten*, und drücken Sie (**Auswählen**).

Optionen in den Menüs 4–1 bis 4–3

Mit den Funktionen, auf die Sie über (**Optionen**) zugreifen können, können Sie:

- eine registrierte Telefonnummer bearbeiten, anzeigen oder anrufen,
- die Uhrzeit des Anrufs anzeigen,
- die Nummer im Verzeichnis speichern,
- die Nummer aus der Anrufliste löschen (nicht aber aus dem Verzeichnis).
- dem Anrufer eine Textmitteilung senden (*Kurzm. senden*).

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Informationen über Anrufe in Abwesenheit und angenommene Anrufe

Die Anruflisten registrieren Anrufe in Abwesenheit und angenommene Anrufe, wenn:

- im verwendeten Netz die Nummernidentifizierung der Gegenstelle unterstützt wird,
- das Telefon eingeschaltet ist und sich im Bereich des Netzes befindet.

■ Anrufe in Abwesenheit (Menü 4–1)

Mit dieser Funktion können Sie sich die letzten zehn Telefonnummern der Personen anzeigen lassen, die vergeblich versucht haben, Sie telefonisch zu erreichen (Netzdienst).

Tipp: Sie können diese Telefonnummern auch anzeigen, indem Sie (**Anzeigen**) drücken, wenn ein Hinweis zu Anrufen in Abwesenheit angezeigt wird. Die zuvor registrierten Telefonnummern werden ebenfalls angezeigt.

■ Angenommene Anrufe (Menü 4–2)

Sie können sich mit dieser Funktion bis zu zehn Telefonnummern der letzten angenommenen Gespräche anzeigen lassen (Netzdienst).

■ Gewählte Rufnummern (Menü 4–3)

Sie können sich bis zu zwanzig Telefonnummern, die Sie kürzlich gewählt haben oder anzuwählen versucht haben, anzeigen lassen.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Anruflisten löschen (Menü 4-4)

Mit dieser Funktion löschen Sie sämtliche Rufnummern und Namen, die mit den Menüs 4-1 bis 4-3 angelegt wurden.

Diese Telefonnummern werden auch in den folgenden Fällen gelöscht:

- Wenn Sie das Telefon mit einer SIM-Karte einschalten, die nicht zu den fünf zuletzt benutzten Karten gehört.
- Wenn Sie die Einstellungen für die *Telefonsicherung* ändern (siehe Seite 92).

■ Anrufdauer anzeigen (Menü 4-5)

In dieser Funktion können Sie die ungefähre Dauer Ihrer ein- und ausgehenden Anrufe anzeigen.

Mit der Funktion *Zeitzähler zurücksetzen* (Menü 4-5-5) können Sie die Zeitzähler zurücksetzen. Dafür benötigen Sie den Sicherheitscode (siehe Zugriffscodes auf Seite 114). Beim Auswechseln der SIM-Karte werden die Zeitzähler nicht zurückgesetzt.

Hinweis: Je nach Netzmerkmalen, Rechnungsabrundung usw. kann die tatsächlich von Ihrem Diensteanbieter in Rechnung gestellte Zeit für Anrufe unterschiedlich ausfallen.

■ Anrufkosten anzeigen (Menü 4-6)

Mit diesem Netzdienst können Sie die ungefähren Kosten Ihres letzten Anrufs oder aller getätigten Anrufe anzeigen.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Die Kosten werden in Einheiten angezeigt, die Sie mit Hilfe der Funktion *Kostenanzeige in* (Menü 4-7-2) festlegen.

Die Kosten werden für jede SIM-Karte separat angezeigt.

Hinweis: Je nach Netzmerkmalen, Rechnungsabrundung, Steuern usw. kann der tatsächlich von Ihrem Diensteanbieter in Rechnung gestellte Betrag für Anrufe und Dienstleistungen unterschiedlich ausfallen.

■ Anrufkosteneinstellungen (Menü 4–7)

Kostenlimit

Sie können die Kosten Ihrer Gespräche auf eine bestimmte Anzahl von Gebühreneinheiten oder Einheiten der gewählten Währung beschränken (Netzdienst).

Sie können dann Anrufe tätigen oder kostenpflichtige Anrufe entgegennehmen, solange das Kostenlimit nicht überstiegen wird. Die Anzahl der verbleibenden Einheiten wird in der Ausgangsanzeige angezeigt.

Zum Einstellen des Limits kann der PIN2-Code erforderlich sein (siehe Zugriffscodes auf Seite 114).

Hinweis: Wenn das Guthaben oder die Telefoneinheiten aufgebraucht sind, können möglicherweise nur Notrufe unter der in Ihrem Telefon programmierten Nummer (z. B. 112 oder einer anderen offiziellen Notrufnummer) getätigt werden.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Kostenanzeige in

Das Telefon kann die verbleibende Gesprächsdauer in Gesprächseinheiten oder in der gewünschten Währung anzeigen. Die Preise für die Gesprächseinheiten können Sie bei Ihrem Dienstanbieter erfragen.

Zum Zugreifen auf diese Funktion kann der PIN2-Code erforderlich sein (siehe Zugriffscodes auf Seite 114).

Wenn Sie *Währung* gewählt haben, geben Sie den Preis pro Gesprächseinheit ein, drücken Sie dann (**OK**), geben Sie den Namen der Währung ein, und drücken Sie (**OK**).

■ Vorausbezahltes Guthaben (Menü 4-8)

In diesem Menü können Sie Einstellungen zu im Voraus bezahlten SIM-Karten anzeigen und ändern (Netzdienst). Wenn Sie eine im Voraus bezahlte SIM-Karte verwenden, können Sie nur dann Anrufe tätigen, wenn sich auf der SIM-Karte genügend Gesprächseinheiten befinden.

Mit der Funktion *Guthabenanzeige* können Sie das Telefon so einstellen, dass es in der Ausgangsanzeige die Anzahl der verbleibenden Gesprächseinheiten anzeigt.

Verfügbares Guthaben zeigt die Anzahl der verbleibenden Einheiten an.

Kosten letztes Ereignis zeigt Informationen über frühere Anrufe an.

Aufladestatus zeigt Informationen über die Gesprächseinheiten sowie Uhrzeit und Datum der letzten Aufladung von Einheiten an. Wenn Sie (**Weiter**) drücken, wird das Ablaufdatum der Gesprächseinheiten angezeigt.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

9. Töne/Klänge (Menü 5)

Im Menü *Töne/Klänge* können Sie die Einstellungen des gewählten Profils anpassen. Außerdem können Sie mit der Funktion *Toneditor* Ihre eigenen Ruftöne erstellen.

Siehe auch Profile (Menü 12) auf Seite 107 und Anpassen aller Töne über eine einzige Einstellung auf Seite 37.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige (**Menü**), blättern Sie zu *Töne/Klänge*, und drücken Sie (**Auswählen**).

■ Ruftontyp (Menü 5-1)

Stellt den Ruftontyp für Sprachanrufe ein. Blättern Sie zum gewünschten Ton, und drücken Sie (**OK**). Die Töne, die Sie von jemandem empfangen oder selbst komponiert haben, finden Sie am Ende der Liste der Ruftontypen.

■ Ruftonlautstärke (Menü 5-2)

Die Lautstärke des Ruftons und des Kurzmitteilungs-Signaltons. Blättern Sie zur gewünschten Lautstärke, und drücken Sie (**OK**).

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Anrufsignalisierung (Menü 5-3)

Art und Weise, wie das Telefon einen eingehenden Anruf signalisiert. Die folgenden Optionen stehen Ihnen zur Verfügung: *Rufton*, *Ansteigend*, *Rufton 1x*, *Einzelton* und *Aus*.

Wenn *Aus* gewählt ist, sind alle Töne des Telefons auf Stumm gestellt, und das Symbol wird angezeigt.

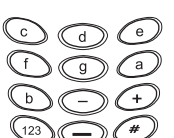
■ Toneditor (Menü 5-4)

Sie können Ihren eigenen Ruftontyp komponieren. Die komponierten Ruftöne werden ganz unten in der Liste der Ruftöne angezeigt.

Hinweis: Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, muss das Telefon eingeschaltet sein. Schalten Sie das Telefon nicht ein, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es zu Störungen kommen oder Gefahr entstehen kann.

Erstellen eines neuen Ruftontyps

1. Blättern Sie zu dem Rufton, den Sie bearbeiten möchten, und drücken Sie (**Auswählen**).
2. Geben Sie die gewünschten note_coln ein. Drücken Sie z. B. 4 ghi für die note_col **f** (wird als *f* angezeigt). Das Telefon spielt jede note_col nach ihrer Eingabe an (wenn die Töne des Telefons nicht abgestellt sind).
3. So passen Sie die Merkmale der note_col an:



Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

- **Länge der note_col:** 8 tuv verkürzt (-) die Länge der ausgewählten note_col oder der Pause, 9 wxyz verlängert (+) sie. Die Standardlänge beträgt 1/4. Die Länge wird vor der note_col angezeigt; so steht z. B. *16d* für die note_col **d** mit einer Länge von 1/16.

  Wenn Sie die Taste einer note_col gedrückt halten, wird sie um die Hälfte verlängert, was durch einen Punkt nach der Länge angezeigt wird, z. B. *8.a*.

- **Pause:** 0 fügt eine Pause derselben Länge wie die der vorgehenden note_col ein. Die Standardlänge für eine Pause ist eine Viertelnote_col (1/4). Die Pause wird durch ein Minuszeichen (-) angezeigt.

- **Oktave:** * stellt die Oktave für neue note_coln ein. Die Oktave wird durch eine Zahl hinter der note_col angezeigt (z. B. *e1*).

- **Halbton:** # erhöht die aktuelle note_col um einen Halbton (wird durch *#* vor der note_col angedeutet); aus "f" wird so beispielsweise *#f*. Halbtöne stehen für **e** und **b** (h) nicht zur Verfügung.

4. So bearbeiten Sie die note_coln:

   - Mit ↑ und ↓ bewegen Sie den Cursor nach rechts und links.
   - C löscht eine note_col oder eine Pause links vom Cursor.

5. Wenn Sie den Rufton fertiggestellt haben, drücken Sie (**Optionen**), blättern zu einer der unten aufgeführten Funktionen und drücken (**OK**).

   Wiedergabe: Gibt die note_coln wieder.

   Speichern: Ermöglicht Ihnen die Benennung des Ruftons und seine Aufnahme in die Liste der Ruftontypen (am Ende der Liste).

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Tempo: Ermöglicht Ihnen die Auswahl des gewünschten Tempos für den Rufton (in Taktschlägen pro Minute).

Anzeige leeren: Löscht alle note_coln aus der Anzeige.

Ende: Ermöglicht Ihnen das Verlassen des Menüs "Toneditor".

Beispiel: Im Folgenden finden Sie ein Beispiel für einen Rufton. Geben Sie die note_coln ein und geben Sie sie wieder, wie oben beschrieben. Ändern Sie die unterschiedlichen Aspekte des Ruftons (note_coln, Oktave, Länge etc.) und beachten Sie, wie diese Aspekte den Rufton verändern.

16.a2 16d2 16#f2 16a1 16d2 16#f2 8a2 1- 8-

16.b2 16d2 16#f2 16a1 16d2 16#f2 8a2 1- 8-

16.a2 16e2 16g2 16a1 16e2 16g2 8a2 1- 8-

16.e3 16#f2 16a2 16d2 16#f2 16a2 8d3 1- 8-

Empfangen eines Ruftontyps

Wenn Ihnen jemand einen Ruftontyp sendet, hören Sie einen Signalton, und in der Anzeige erscheint ein entsprechender Text.

Sie können den Rufton wiedergeben, speichern oder löschen, indem Sie (**Optionen**) drücken, zu der gewünschten Funktion blättern und (**OK**) drücken.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Kurzmitt.-Signalton (Menü 5-5)

Der Signalton für Textmitteilungen. Blättern Sie zur gewünschten Option, und drücken Sie (OK).

■ Tastentöne (Menü 5-6)

Die Lautstärke der Tastentöne. Blättern Sie zur gewünschten Lautstärke, und drücken Sie (OK).

■ Warntöne (Menü 5-7)

Warntöne, durch die auf bestimmte Umstände hingewiesen wird, z. B. dass die Batterie fast leer ist. Diese Einstellung hat keine Auswirkungen auf die Töne, die mit Netzdiensten zusammenhängen.

■ Vibrieren (Menü 5-8)

Das Telefon vibriert, wenn Sie einen Sprachanruf oder eine Textmitteilung erhalten.

Das Ruftonsignal Vibrieren wird deaktiviert, wenn Sie das Telefon an ein Ladegerät oder ein Tischladegerät anschließen.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Bildschirmgrafik (Menü 5-9)

Legt das Bild fest, das nach einer festgelegten Zeit ("Timeout") in der Ausgangsanzeige angezeigt wird. Dabei können Sie aus den Bildern wählen, die auch über das Menü *Bildmitteilungen* aufgerufen werden.

Wählen Sie *Aus*, *Ein* (der zuvor ausgewählte Bildschirmschoner wird angezeigt), *Zeit* oder *Grafik*, und drücken Sie (**OK**).

Wenn Sie *Grafik* gewählt haben, wird der aktuell ausgewählte Bildschirmschoner angezeigt. Wenn Sie sie ändern möchten, blättern Sie zum gewünschten Bild, und drücken Sie (**Verwenden**). Wenn Sie *Zeit* gewählt haben, blättern Sie zu der gewünschten Zeit, und drücken Sie (**OK**).

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

10. Einstellungen (Menü 6)

Im Menü *Einstellungen* können Sie Folgendes einstellen:

- Anrufeinstellungen (Menü 6-1)
- Telefoneinstellungen (Menü 6-2)
- Sicherheitseinstellungen (Menü 6-3)

Mit der Funktion *Auf Werkseinstellung zurücksetzen* (Menü 6-4) können Sie die Menüeinstellungen auf ihre ursprünglichen Werte zurücksetzen.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige (**Menü**), blättern Sie zu *Einstellungen*, und drücken Sie (**Auswählen**).

■ Anrufeinstellungen (Menü 6-1)

Autom. Wahlwiederholung

Wenn diese Funktion aktiviert ist, versucht Ihr Telefon bis zu zehnmal nach einem erfolglosen Anrufversuch, eine Verbindung zur gewünschten Telefonnummer herzustellen.

Kurzwahl

Wenn diese Funktion aktiviert ist, können die den Kurzwahltasten 2 abc bis 9 wxyz zugewiesenen Namen und Telefonnummern gewählt werden, indem die entsprechende Taste gedrückt gehalten wird.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Wenn Sie die Taste 1 gedrückt halten, wird die Nummer Ihrer Sprachmailbox gewählt.

Anklopfen

Wenn dieser Netzdienst aktiviert ist, werden Sie während eines Gesprächs vom Netz auf einen neuen, eingehenden Anruf hingewiesen. Siehe Entgegennehmen eines neuen Anrufs während eines Anrufs auf Seite 34.

Eigene Nummer senden

Mit diesem Netzdienst legen Sie fest, ob Ihre Rufnummer bei der angerufenen Person angezeigt wird (*Ein*) oder nicht (*Aus*). Wenn Sie *Netzabhängig* wählen, gilt die mit dem Dienstanbieter vereinbarte Einstellung.

Benutzte Leitung

Das Telefon kann mit einer SIM-Karte genutzt werden, die zwei Anbieternummern, d. h. zwei Telefonleitungen, unterstützt. Dies ist ein Netzdienst.

In diesem Menü können Sie die gewünschte Leitung (1 oder 2) zum Tätigen von Anrufen auswählen oder die Auswahl einer Leitung verhindern. Unabhängig von der gewählten Leitung können Anrufe auf beiden Leitungen entgegengenommen werden.

Sie müssen den entsprechenden Netzdienst abonnieren, damit Sie auf Leitung 2 anrufen können. Wenn Leitung 2 gewählt ist, wird oben links in der Ausgangsanzeige eine **2** angezeigt.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Zum Aktivieren oder Deaktivieren der Leitungswahl benötigen Sie den PIN2-Code.

Tipp: Sie können in der Ausgangsanzeige zwischen den Leitungen wechseln, indem Sie # gedrückt halten.

Automatische Rufannahme

Sie können das Telefon so einstellen, dass es einen Anruf nach einem einzigen Rufton entgegennimmt.

Diese Funktion steht nur zur Verfügung, wenn das Telefon an die Freisprechanlage PPH-1 oder an die portable Freisprecheinrichtung HDC-5 angeschlossen ist. Bitte beachten Sie bei der Verwendung der Freisprechanlage, dass einige Zigarettenanzünder keinen Strom liefern, wenn die Zündung ausgeschaltet ist.

Diese Funktion funktioniert nicht, wenn die Töne des Telefons auf *Aus* gestellt sind.

■ Telefoneinstellungen

Sprache

Sie können auswählen, in welcher Sprache die Anzeigetexte angezeigt werden sollen.

Wenn *Automatisch* ausgewählt ist, stellt das Telefon die Sprache entsprechend den Informationen auf der SIM-Karte ein.

Diese Einstellung legt auch fest, welche Zeichen zur Verfügung stehen, wenn Sie beispielsweise einen Namen speichern oder eine Textmitteilung verfassen.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Zelleninfo

Mit diesem Netzdienst können Sie das Telefon so einstellen, dass es anzeigt, wenn es in einem Mobilfunkzellennetz verwendet wird, das auf Mikromobilnetz (MCN)-Technologie basiert. In einem solchen Netz können Ortsgespräche weniger als gewöhnlich kosten.

Begrüßung

Sie können eine Mitteilung verfassen, die beim Einschalten des Telefons angezeigt wird.

Netz wählen

Sie können das Telefon so einstellen, dass es automatisch eines der verfügbaren Mobilfunknetze in Ihrer Gegend wählt (Standardeinstellung), oder Sie können das gewünschte Netz manuell aus einer Liste von Netzen auswählen.

Wenn Sie das Netz manuell auswählen, muss das ausgewählte Netz über ein Roaming-Abkommen mit Ihrem Heimatnetz (d. h. dem Anbieter, dessen SIM-Karte im Telefon verwendet wird) verfügen. Ist dies nicht der Fall, so wird der Text *Nicht erlaubt* angezeigt.

Das Telefon verbleibt so lange im manuellen Modus, bis Sie den automatischen Modus auswählen oder eine andere SIM-Karte in das Telefon einsetzen.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Beleuchtung

Sie können die Beleuchtung der Anzeige und des Tastenfelds ein- oder ausschalten. Diese Einstellung steht Ihnen nur zur Verfügung, wenn das Telefon mit der Freisprechanlage PPH-1 verbunden ist.

Bestätigen bei SIM-Aktivität

Sie können das Telefon so einstellen, dass es eine Bestätigung anzeigt (*Ja*) oder nicht anzeigt (*Nein*), wenn Sie die SIM-Karten-Dienste verwenden. Siehe auch SIM-Dienste (Menü 13) auf Seite 112.

■ Sicherheitseinstellungen (Menü 6-3)

Das Telefon ist mit einem vielseitigen Sicherheitssystem zur Vermeidung unbefugten Gebrauchs des Telefons und der SIM-Karte ausgerüstet.

Hinweis: Wenn Sicherheitsfunktionen (Anrufsperrung, Benutzergruppe und Rufnummernbeschränkung), die Anrufe begrenzen, verwendet werden, können in einigen Netzen möglicherweise Notrufe zu bestimmten Nummern (z. B. 112 oder eine andere offizielle Notrufnummer) getätigt werden.

PIN-Abfrage

Sie können das Telefon so einstellen, dass Sie bei jedem Einschalten des Telefons nach dem PIN-Code Ihrer SIM-Karte gefragt werden. Zum Einstellen dieser Funktion benötigen Sie den PIN-Code. Siehe auch Zugriffscodes auf Seite 114.

Einige SIM-Karten lassen das Ausschalten der PIN-Abfrage nicht zu.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Anrufsperre

Dieser Netzdienst ermöglicht Ihnen, das Tätigen und Empfangen von Anrufen mit Ihrem Telefon einzuschränken. Für diese Funktion benötigen Sie das Sperrkennwort, das Sie von Ihrem Dienstanbieter erhalten.

1. Wählen Sie eine der folgenden Anrufsperren aus:

   Abgehende Anrufe: Es können keine Anrufe getätigt werden.

   Anrufe ins Ausland: Es können keine Anrufe aus dem Inland ins Ausland getätigt werden.

   Ausland außer ins Heimatland: Aus dem Ausland können keine internationalen Anrufe außer ins Heimatland getätigt werden.

   *Ankommende Anrufe*Es können keine Anrufe entgegengenommen werden.

   Ankommende Anrufe, wenn im Ausland: Im Ausland können keine Anrufe entgegengenommen werden.

   Alle Sperren aufheben: Anrufe können ohne jede Einschränkung getätigt und entgegengenommen werden. Wenn Sie diese Option wählen, stehen die folgenden Schritte nicht zur Verfügung.

2. Stellen Sie die Anrufsperre ein (*Einschalten*) oder aus (*Ausschalten*), oder überprüfen Sie, welche Art von Anrufen gesperrt sind (*Status*).

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Rufnummernbeschränkung

Sie können Ihre ausgehenden Anrufe auf ausgewählte Rufnummern beschränken, wenn diese Funktion von Ihrer SIM-Karte unterstützt wird. Für diese Funktion benötigen Sie den PIN2-Code.

Wenn diese Funktion aktiviert ist, können Sie nur Rufnummern anrufen, die in der Liste der Rufnummernbeschränkung aufgeführt sind oder die mit derselben/denselben Ziffer(n) beginnen wie eine Rufnummer in der Liste.

Mit der Funktion *Nummern* können Sie nach Rufnummern suchen (*Suchen*) und neue Nummern in die Liste aufnehmen (*Neuer Eintrag*) sowie die Liste löschen (*Alle löschen*).

Mit der Funktion *Suchen* können Sie die angezeigte Rufnummer durch Drücken von (**Optionen**) und Auswählen der gewünschten Option bearbeiten, löschen oder anrufen.

Geschl. Benutzergruppe(GBG)

Mit diesem Netzdienst legen Sie eine Gruppe von Personen fest, die Sie anrufen und deren Anrufe Sie entgegennehmen können.

Laut Vorgabe setzt das Telefon auf die Verwendung der Gruppe zurück, auf die sich der Besitzer der SIM-Karte mit dem Dienstanbieter geeinigt hat.

Zur Einstellung dieser Funktion benötigen Sie die Indexnummer der gewünschten Gruppe. Wenden Sie sich hierfür an Ihren Dienstanbieter.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Wenn Sie eine geschlossene Benutzergruppe ausgewählt haben, werden in der Ausgangsanzeige das Symbol sowie die Indexnummer der gewählten Gruppe angezeigt.

Telefonsicherung

Sie können das Telefon so einstellen, dass es nach dem Sicherheitscode fragt, wenn eine neue SIM-Karte in das Telefon eingesetzt wird (Option *Ein*).

("Eine neue SIM-Karte" bedeutet hier eine Karte, die nicht zu den fünf zuletzt mit dem Telefon verwendeten Karten gehört.)

Zum Einstellen dieser Funktion benötigen Sie den Sicherheitscode.

Hinweis: Wenn Sie diese Einstellung ändern, werden alle aktuellen Anruflisten in den Menüs 4-1 bis 4-3 gelöscht.

Siehe auch Sicherheitscode auf Seite 16, Ein- und Auschalten des Telefons auf Seite 27 und Zugriffscodes auf Seite 114.

Zugriffscodes ändern

Sie können die folgenden Zugriffscodes ändern: Sicherheitscode, PIN-Code, PIN2-Code und Sperrkennwort. Diese Codes dürfen nur die Ziffern 0 bis 9 enthalten.

Das Telefon fragt zunächst den aktuellen Code ab und fordert Sie dann auf, den neuen Code zweimal einzugeben.

Verwenden Sie keine den Notrufnummern ähnlichen Zugangscodes, wie z. B. 112, um versehentliches Wählen der Notrufnummern zu vermeiden.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Auf Werkseinstellung zurücksetzen (Menü 6-4)

Sie können die Menüeinstellungen auf ihre ursprünglichen Werte zurücksetzen. Dafür benötigen Sie den Sicherheitscode.

Diese Funktion hat beispielweise auf die folgenden Funktionen keine Auswirkungen:

- die im Verzeichnis gespeicherten Namen und Telefonnummern
- Text- und Bildmitteilungen
- im Menü *Anruflisten* aufgeführte Telefonnummern
- Rufumleitung

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

11. Rufumleitung (Menü 7)

Im Menü *Rufumleitung* können Sie eingehende Anrufe an Ihre Sprachmailbox weiterleiten oder an eine andere Telefonnummer umleiten (Netzdienst).

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige (**Menü**), blättern Sie zu *Rufumleitung*, und drücken Sie (**Auswählen**).

■ Auswählen eines Umleitungsmodus

1. Wählen Sie eine der folgenden Umleitungsoptionen aus:[1]

   Alle Sprachanrufe umleiten

   Umleiten, wenn besetzt: Der Anruf wird weitergeleitet, wenn Sie sich inmitten eines Gesprächs befinden oder wenn Sie den Anruf abweisen.

   Umleiten, wenn keine Anrufannahme: Der Anruf wird umgeleitet, wenn Sie ihn nicht entgegennehmen.

   Umleiten, wenn nicht erreichbar: Sprachanrufe werden umgeleitet, wenn das Telefon ausgeschaltet oder außerhalb der Reichweite des Funknetzes ist.

   Umleiten, wenn n. erreichbar o. keine Antwort: Sprachanrufe werden umgeleitet, wenn sie nicht entgegengenommen werden oder wenn das Telefon besetzt, ausgeschaltet oder außerhalb der Reichweite des Funknetzes ist.

1. Umleitungsoptionen, die von Ihrem Netzbetreiber nicht unterstützt werden, werden eventuell nicht angezeigt.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Alle Umleitungen aufheben: Alle Umleitungsoptionen werden ausgeschaltet. Wenn Sie diese Option wählen, stehen die folgenden Schritte nicht zur Verfügung.

2. Aktivieren Sie die ausgewählte Option (*Einschalten*) oder deaktivieren Sie sie (*Ausschalten*), prüfen Sie, ob die Option aktiviert ist (*Status*) oder legen Sie eine Verzögerung für sie fest (nicht bei allen Umleitungsoptionen möglich).
3. Wenn Sie *Einschalten* gewählt haben, wählen Sie, wohin die eingehenden Anrufe umgeleitet werden sollen (Sprachmailbox oder eine andere Telefonnummer).

   Wenn Sie *Status* gewählt haben, können Sie durch Drücken von (**Nummer**) die Telefonnummer anzeigen, an die alle Anrufe umgeleitet werden.

   Drücken Sie, wenn verfügbar, (**Details**), und wählen Sie dann *Verzögerung* aus, um die Zeitspanne anzuzeigen, nach der Anrufe umgeleitet werden.

Mehrere Umleitungsoptionen können gleichzeitig aktiviert sein.

Wenn alle Sprachanrufe umgeleitet werden, wird in der Ausgangsanzeige angezeigt.

Jede Telefonleitung kann ihre eigenen Umleitungseinstellungen haben. Siehe auch Benutzte Leitung auf Seite 86.

Tipp: Wenn Sie einen Anruf erhalten., wird der Anruf durch Drücken von umgeleitet, wenn *Umleiten, wenn besetzt* aktiviert ist.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

12. Spiele (Menü 8)

Auf Ihrem Telefon können Sie folgende Spiele spielen: *Snake II*, *Space Impact*, *Bantumi*, *Pairs II*.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige (**Menü**), blättern Sie zu *Spiele*, und drücken Sie (**Auswählen**).

Hinweis: Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, muss das Telefon eingeschaltet sein. Schalten Sie das Telefon nicht ein, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es zu Störungen kommen oder Gefahr entstehen kann.

Verwenden der Spieleoptionen

Wählen Sie das gewünschte Spiel und dann eine der folgenden Optionen aus:

- *Neues Spiel*: Startet eine neue Spielsitzung.
- *Rekord*: Zeigt den höchsten bisherigen Punktestand an.
- *Anleitung*: Zeigt einen Hilfetext über das Spiel an. Sie können mit oder durch den Text blättern.
- *Ebene*: Erlaubt die Einstellung der Schwierigkeitsstufe.
- *Weiter*: Ermöglicht die Wiederaufnahme eines Spiels, das durch Drücken von oder unterbrochen wurde. Starten Sie das Spiel durch Drücken einer beliebigen Taste außer , oder .

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

- Mit *Einstellungen* stellen Sie Tonsignale, Beleuchtung und Vibration *Vibrationen*des ausgewählten Spiels ein und speichern die Club Nokia-Mitgliedsnummer. Weitere Informationen zur Verwendung dieses Codes finden Sie auf der Nokia-Website unter www.club.nokia.com.

  Hinweis: Wenn die Funktion *Vibrieren* im Menü "Töne/Klänge" abgeschaltet ist, vibriert Ihr Telefon nicht, selbst wenn die Funktion *Vibrationen* im Spiele-Menü eingeschaltet ist.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

13. Rechner (Menü 9)

Der Rechner in Ihrem Telefon kann addieren, subtrahieren, multiplizieren und dividieren sowie grobe Währungsumrechnungen durchführen.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige (**Menü**), blättern Sie zu *Rechner*, und drücken Sie (**Auswählen**).

Hinweis: Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, muss das Telefon eingeschaltet sein. Schalten Sie das Telefon nicht ein, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es zu Störungen kommen oder Gefahr entstehen kann.

Da dieser Rechner nur über eine begrenzte Genauigkeit verfügt, können insbesondere bei langen Divisionen Rundungsfehler auftreten.

■ Rechnen mit dem Rechner

Zur Eingabe einer Rechenaufgabe können Sie die folgenden Tasten verwenden:

- 0 – 9: Gibt eine Ziffer ein.
- #: Gibt ein Dezimalkomma ein.
- C: Löscht die Ziffer links vom Cursor.
- *: Drücken Sie diese Taste einmal (für +) zum Addieren, zweimal (für –) zum Subtrahieren, dreimal (für *) zum Multiplizieren und viermal (für /) zum Dividieren. Alternativ können Sie auch (**Optionen**) drücken und die gewünschte Funktion auswählen.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

- Um ein Ergebnis zu erhalten, drücken Sie (**Optionen**) und wählen *Ergebnis* aus. Halten Sie C gedrückt, um die Anzeige für eine neue Rechnung zu löschen.

Währungsumrechnungen

1. So legen Sie den Wechselkurs fest:
   - Drücken Sie (**Optionen**) und wählen Sie *Kurs angeben* aus.
   - Wählen Sie eine der beiden angezeigten Wechselkursoptionen aus, und drücken Sie dann (**OK**).

     Wenn Sie beispielsweise in Deutschland leben und 100 Deutsche Mark in Französische Francs umrechnen möchten, wählen Sie *Eigene in ausländische Währung* aus.
   - Geben Sie den Wechselkurs ein, und drücken Sie (**OK**).
     #: Gibt ein Dezimalkomma ein.
2. So nehmen Sie eine Umrechnung vor:
   - Geben Sie den Betrag ein, der umgerechnet werden soll.
   - Drücken Sie (**Optionen**).
   - Wählen Sie *In eig. Währg.* oder *In ausl. Währg.*, und drücken Sie (**OK**). Für das oben genannte Beispiel wählen Sie also *In ausl. Währg.* aus, da Sie Ihre eigene Währung (Deutsche Mark) in eine ausländische Währung (Französische Francs) umrechnen möchten.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Währungsumrechnungen in der Ausgangsanzeige

Sie können in der Ausgangsanzeige Währungsumrechnungen vornehmen. Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, müssen Sie zunächst den Wechselkurs über das Menü "Rechner" einstellen.

1. Geben Sie den Betrag ein, den Sie in eigene oder in Fremdwährung umrechnen möchten. Drücken Sie * für ein Dezimalkomma (es wird ein Sternchen angezeigt).
2. Drücken Sie zweimal # oder 0. Der Text über (ändert sich von **Anrufen** in **Umrechnung** und das Sternchen ändert sich in ein Dezimalkomma.
3. Drücken Sie ((**Umrechnung**).

Sie können zu der Ausgangsanzeige zurückwechseln, indem Sie ((**OK**) drücken.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

14. Erinnerung (Menü 10)

Mit dieser Funktion können Sie kurze Textnotizen mit einer Erinnerungsfunktion speichern. Wenn der festgesetzte Zeitpunkt (Datum/Uhrzeit) erreicht ist, gibt das Telefon ein Erinnerungssignal aus.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige (**Menü**), blättern Sie zu *Erinnerung*, und drücken Sie (**Auswählen**).

Hinweis: Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, muss das Telefon eingeschaltet sein. Schalten Sie das Telefon nicht ein, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es zu Störungen kommen oder Gefahr entstehen kann.

■ Hinzufügen einer Erinnerung

1. Blättern Sie zu *Hinzufügen*, und drücken Sie (**Auswählen**).
2. Schreiben Sie eine Notiz (siehe Texteingaben auf Seite 39).
3. Wenn die Notiz fertig ist, drücken Sie (**OK**), um die folgenden Optionen anzuzeigen. Blättern Sie zu der gewünschten Option, und drücken Sie (**OK**).
   - *Signal ein*: Stellt einen Erinnerungston für die Notiz ein. Geben Sie das Datum ein, und drücken Sie (**OK**); geben Sie daraufhin die Uhrzeit ein, und drücken Sie (**OK**).
   - *Signal aus*: Für die Notiz wird kein Erinnerungston eingestellt.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Anzeigen der Erinnerungen

1. Blättern Sie zu *Alle zeigen*, und drücken Sie (**Auswählen**).
2. Blättern Sie zu der gewünschten Notiz. Sie können über (**Optionen**) die folgenden Optionen aufrufen:
   - *Löschen*: Die Notiz wird entfernt.
   - *Bearbeiten*: Sie können die Notiz sowie Datum und Uhrzeit für den Erinnerungston bearbeiten.
   - *Senden*: Sie können die Notiz als Textmitteilung (SMS) senden.

■ Löschen einer Erinnerung

1. Blättern Sie zu *Löschen*, und drücken Sie (**Auswählen**).
2. Blättern Sie zu einer der folgenden Optionen, und drücken Sie (**OK**):
   - *Einzeln*: Entfernt die Erinnerungen einzeln. Wählen Sie die Erinnerung, die Sie löschen möchten, und drücken Sie (**Löschen**).
   - *All at once*: Entfernt alle Erinnerungen. Drücken Sie (**Ja**), um das Entfernen zu bestätigen.

■ Wenn der festgesetzte Zeitpunkt erreicht ist

Wenn das Telefon eingeschaltet ist, gibt das Telefon einen Erinnerungston aus, blinkt und zeigt den Text der Erinnerung an. Sie können das Tonsignal durch Drücken der C Taste stoppen. Wenn Sie (**Später**) drücken, wird die Erinnerung um einige Minuten verschoben (Schlummer-funktion).

Wenn das Telefon ausgeschaltet ist, wird die Erinnerung angezeigt, wenn Sie das Telefon wieder einschalten.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

15. Uhr (Menü 11)

Das Telefon verfügt über eine Uhr, die auch für die Erinnerungsfunktion verwendet werden kann.

Dieses Menü enthält außerdem Zeiteinstellungen, eine Stoppuhr sowie einen Countdown-Zähler.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige (**Menü**), blättern Sie zu *Uhr*, und drücken Sie (**Auswählen**).

■ Wecker (Menü 11-1)

Das Telefon kann auch so eingestellt werden, dass es zu einer gewünschten Uhrzeit eine Erinnerungsfunktion ausführt.

Wenn die Erinnerungsfunktion beim Aufrufen ausgeschaltet war, geben Sie die gewünschte Zeit für die Erinnerungsfunktion in Stunden und Minuten ein und drücken (**OK**).

Wenn die Erinnerungsfunktion beim Aufrufen eingeschaltet war, wählen Sie *Ein* aus, um die Zeit für die Erinnerungsfunktion zu ändern, oder *Aus*, um die Erinnerungsfunktion auszuschalten.

Wenn der festgesetzte Zeitpunkt erreicht ist

Das Telefon gibt ein Tonsignal in der unter der Funktion *Ruftonlautstärke* (siehe Seite 79) ausgewählten Lautstärke aus, blinkt und zeigt den Text *Weckzeit!* an. Sie können das Tonsignal durch Drücken einer beliebigen Taste stoppen.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Wenn Sie das Telefon eine Minute lang den Signalton ausgeben lassen oder (Später) drücken, wird der Signalton unterbrochen und nach einigen Minuten wieder aufgenommen.

Wenn die Erinnerungszeit erreicht wird, während das Telefon ausgeschaltet ist, gibt das Telefon den Signalton aus. Wenn Sie irgendeine Taste außer (Später) drücken, werden Sie gefragt, ob Sie das Telefon für einen Anruf aktivieren möchten. Drücken Sie (Ja), um das Telefon einzuschalten, oder , um es ausgeschaltet zu lassen.

Hinweis: Schalten Sie das Telefon nicht ein, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es zu Störungen kommen oder Gefahr entstehen kann.

■ Uhrzeiteinstellungen (Menü 11-2)

Sie können die Zeitanzeige ein- oder ausschalten, die richtige Uhrzeit einstellen oder das 12-Stunden- oder 24-Stunden-Zeitformat auswählen. Wenn die Zeitanzeige eingeschaltet ist, wird die Uhrzeit in der Ausgangsanzeige angezeigt.

Wenn der Akku aus dem Telefon entfernt wird, müssen Sie eventuell die Uhrzeit neu einstellen.

■ Datum einstellen (Menü 11-3)

Sie können das korrekte Datum für die integrierte Uhr einstellen.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Stoppuhr (Menü 11–4)

Die Stoppuhr kann zum Messen der Zeit beispielsweise beim Sport verwendet werden.

Die Stoppuhr geht auf eine Hundertsel Sekunde genau. Die Stoppuhr kann insgesamt eine Zeit von maximal 10 Stunden stoppen.

Hinweis: Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, muss das Telefon eingeschaltet sein. Schalten Sie das Telefon nicht ein, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es zu Störungen kommen oder Gefahr entstehen kann.

1. Drücken Sie in diesem Menü (**Starten**), um mit der Zeitmessung zu beginnen.
2. Um die Zeit zu stoppen, drücken Sie (**Stop**). Wenn die Zeit gestoppt ist, können Sie (**Optionen**) drücken, um die folgenden Funktionen aufzurufen. Blättern Sie zu der gewünschten Funktion, und drücken Sie (**OK**).

   Start: Nimmt die Zeitmessung ab der zuvor gestoppten Zeit wieder auf.

   Zurücksetzen: Stoppt die aktuelle Zeitmessung und stellt die Zeit auf Null.

   Beenden: Beendet das Menü. Wenn Sie mit der Zeitmessung fortfahren möchten, rufen Sie dieses Menü auf.

Wenn die Zeitmessung im Hintergrund ablaufen soll, drücken Sie zweimal C und halten die Taste gedrückt. Während die Zeit läuft, blinkt in der Ausgangsanzeige .

Hinweis: Die Verwendung der Stoppuhrfunktion verbraucht Akkuladung, so dass die Betriebszeit des Telefons verringert wird. Lassen Sie sie nicht im Hintergrund laufen, während Sie andere Arbeiten mit Ihrem Telefon ausführen.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ CountdownZähler (Menü 11-5)

Mit dem Countdown-Zähler kann das Telefon auch so eingestellt werden, dass es nach einem bestimmten Zeitraum eine Erinnerungsfunktion ausführt.

Hinweis: Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, muss das Telefon eingeschaltet sein. Schalten Sie das Telefon nicht ein, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es zu Störungen kommen oder Gefahr entstehen kann.

Um die Erinnerungszeit einzustellen, geben Sie die Uhrzeit in Stunden und Minuten ein. Drücken Sie (**Starten**), um den Timer zu starten.

Um den Zähler zu stoppen oder die Zeit zu bearbeiten, wählen Sie die gewünschte Funktion aus, und drücken Sie (**OK**).

Während der Zähler läuft, wird in der Ausgangsanzeige angezeigt.

Wenn die Erinnerungszeit erreicht ist, während das Telefon die Ausgangsanzeige anzeigt, ertönt ein Tonsignal und der entsprechende Text blinkt. Sie können das Tonsignal durch Drücken einer beliebigen Taste stoppen. Wenn keine Taste innerhalb von 30 Sekunden gedrückt wird, hört das Tonsignal automatisch auf.

■ Datum/Uhrzeit automatisch (Menü 11-6)

Dieser Netzdienst stimmt die Uhr in Ihrem Telefon automatisch auf die aktuelle Zeitzone ab.

Wenn Sie *Ein* wählen, werden Uhrzeit und Datum automatisch aktualisiert.

Wenn Sie *Erst bestätigen* wählen, fordert das Telefon vor der Aktualisierung eine Bestätigung an.

Wenn Sie *Aus* wählen, werden Uhrzeit und Datum nicht aktualisiert.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

16.Profile (Menü 12)

Durch Auswählen der entsprechenden Einstellungsgruppe oder eines "Profils" stimmen Sie die Töne und Grafiken des Telefons auf Ihre Wünsche ab.

Dadurch können Sie das Telefon ganz einfach auf Ihre Bedürfnisse einstellen.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige (**Menü**), blättern Sie zu *Profile*, und drücken Sie (**Auswählen**).

Die Einstellungen des gewählten Profils können Sie im Menü "Töne/Klänge" bearbeiten (siehe Seite 79).

■ Auswählen eines Profils

Gehen Sie folgendermaßen vor, um das von Ihrem Telefon verwendete Profil zu ändern:

- In der Ausgangsanzeige oder während eines Anrufs: Drücken Sie schnell die Taste . Blättern Sie zum gewünschten Profil, und drücken Sie (**OK**).
- Blättern Sie im Menü *Profile* zum gewünschten Profil, drücken Sie (**Auswählen**), blättern Sie zu *Aktivieren*, und drücken Sie (**OK**).

Tipp: Um ein Profil schnell in der Ausgangsanzeige zu aktivieren, drücken Sie und die Nummerntaste für das gewünschte Profil. Um beispielsweise das Profil *Lautlos* zu aktivieren, drücken Sie und dann . Um zurück zum Profil *Allgemein* zu wechseln, drücken Sie und dann .

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Bearbeiten der Profileinstellungen

1. Blättern Sie im Menü *Profile* zu dem Profil, dessen Einstellungen Sie bearbeiten möchten, und drücken Sie (**Auswählen**). Die folgenden Profile stehen Ihnen zur Verfügung:
   - *Allgemein*: Dies ist die Standardeinstellung.
   - *Lautlos*: Alle Töne des Telefons werden stumm geschaltet. Während die Töne ausgeschaltet sind, wird in der Ausgangsanzeige angezeigt.
   - *Leise*: Stellt die Töne des Telefons leise.
   - *Laut*: Stellt die Töne des Telefons laut.
   - *(leer)*: Sie können dieses Profil durch ein anderes Profil, das Sie z. B. von Ihrem Dienstanbieter erhalten haben, ersetzen. Bei Fragen zur Verfügbarkeit und Kompatibilität setzen Sie sich bitte mit Ihrem Diensteanbieter oder dem entsprechenden Profilanbieter in Verbindung.
2. Blättern Sie zu *Anpassen*, und drücken Sie (**OK**).
3. Blättern Sie zu der gewünschten Einstellung (siehe unten), und drücken Sie (**Auswählen**).
4. Blättern Sie zu der gewünschten Option, und drücken Sie (**OK**).

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ In einem Profil verfügbare Einstellungen

Ruftontyp

Stellt den Ruftontyp für Sprachanrufe ein. Blättern Sie zum gewünschten Ton, und drücken Sie (**OK**). Die Töne, die Sie von jemandem empfangen oder selbst komponiert haben, finden Sie am Ende der Liste der Ruftontypen.

Ruftonlautstärke

Die Lautstärke des Ruftons und des Kurzmitteilungs-Signaltons. Blättern Sie zur gewünschten Lautstärke, und drücken Sie (**OK**).

Anrufsignalisierung

Art und Weise, wie das Telefon einen eingehenden Anruf signalisiert. Die folgenden Optionen stehen Ihnen zur Verfügung: *Rufton*, *Ansteigend*, *Rufton 1x*, *Einzelton* und *Aus*.

Wenn *Aus* gewählt ist, sind alle Töne des Telefons auf Stumm gestellt, und das Symbol wird angezeigt.

Kurzmitt.-Signalton

Der Signalton für Textmitteilungen. Blättern Sie zur gewünschten Option, und drücken Sie (**OK**).

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Tastentöne

Die Lautstärke der Tastentöne. Blättern Sie zur gewünschten Lautstärke, und drücken Sie (**OK**).

Warntöne

Warntöne, durch die auf bestimmte Umstände hingewiesen wird, z. B. dass die Batterie fast leer ist. Diese Einstellung hat keine Auswirkungen auf die Töne, die mit Netzdiensten zusammenhängen.

Vibrieren

Das Telefon vibriert, wenn Sie einen Sprachanruf oder eine Textmitteilung erhalten.

Das Ruftonsignal Vibrieren wird deaktiviert, wenn Sie das Telefon an ein Ladegerät oder ein Tischladegerät anschließen.

Bildschirmgrafik

Legt das Bild fest, das nach einer festgelegten Zeit ("Timeout") in der Ausgangsanzeige angezeigt wird. Dabei können Sie aus den Bildern wählen, die auch über das Menü *Bildmitteilungen* aufgerufen werden.

Wählen Sie *Aus*, *Ein* (der zuvor ausgewählte Bildschirmschoner wird angezeigt), *Zeit* oder *Grafik*, und drücken Sie (**OK**).

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Wenn Sie *Grafik* gewählt haben, wird der aktuell ausgewählte Bildschirmschoner angezeigt. Wenn Sie sie ändern möchten, blättern Sie zum gewünschten Bild, und drücken Sie (**Verwenden**). Wenn Sie *Zeit* gewählt haben, blättern Sie zu der gewünschten Zeit, und drücken Sie (**OK**).

Umbenennen

Sie können den Namen des Profils ändern. Diese Funktion steht für das Profil *Allgemein* nicht zur Verfügung.

Geben Sie den neuen Namen ein (siehe Texteingaben auf Seite 39), und drücken Sie (**OK**).

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

17. SIM-Dienste (Menü 13)

Dieses Menü wird nur angezeigt, wenn auf Ihrer SIM-Karte zusätzliche Dienste angeboten werden. Name und Inhalt des Menüs richten sich nach den verfügbaren Diensten.

So greifen Sie auf dieses Menü zu: Drücken Sie in der Ausgangsanzeige (**Menü**), blättern Sie zu Menü 13, und drücken Sie (**Auswählen**).

Sie können das Telefon so einstellen, dass es eine Bestätigung anzeigt, wenn Sie die SIM-Karten-Dienste verwenden. Siehe Bestätigen bei SIM-Aktivität auf Seite 89.

Wenn Sie auf diese Dienste zugreifen möchten, müssen Sie ggf. eine Textmitteilung (SMS) senden oder einen Anruf tätigen, was für Sie kostenpflichtig ist.

Hinweis: Wenden Sie sich bezüglich Verfügbarkeit, Preisen und weiterer Informationen über die Verwendung der SIM-Dienste an den Anbieter Ihrer SIM-Karte, z. B. an den Netzbetreiber, Ihren Diensteanbieter oder an den entsprechenden Drittanbieter.

Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, muss das Telefon eingeschaltet sein. Schalten Sie das Telefon nicht ein, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es zu Störungen kommen oder Gefahr entstehen kann.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

18. Referenzinformationen

■ Senden von DTMF-Tönen

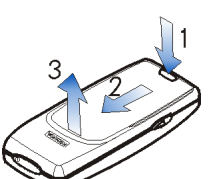
Die Telefonkarte kann DTMF-Töne zur Kommunikation mit Anrufbeantwortern, computerisierten Telefondiensten etc. senden.

Tätigen Sie auf die übliche Weise einen Anruf. Drücken Sie C und dann (**Optionen**) und wählen Sie *DTMF senden* aus. Geben Sie die DTMF-Zeichenkette manuell oder über das Verzeichnis ein, und drücken Sie (**OK**).

■ Auswechseln der Nokia Xpress-on™-Oberschale

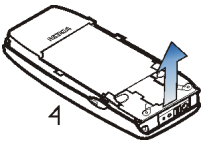
- Schalten Sie vor dem Wechseln der Cover das Telefon in jedem Fall aus und trennen Sie es vom Ladegerät und anderen Geräten.
- Lagern und benutzen Sie das Telefon immer mit seinen Covern.

1. **Entfernen Sie die Oberschale der Rückseite:** Drücken Sie auf die Verriegelung (1), schieben Sie die Oberschale nach oben (2) und heben Sie sie ab (3).

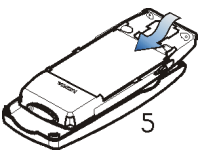


Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

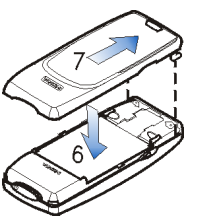
2. **Entfernen Sie die Oberschale der Vorderseite:** Ziehen Sie die Oberschale vorsichtig von unten nach oben vom Telefon ab (4).



3. **Setzen Sie die Oberschale der Vorderseite wieder auf:** Richten Sie das obere Ende des Telefons mit dem entsprechenden Ende der Oberschale der Vorderseite aus und lassen Sie das Telefon auf der Oberschale einrasten (5).



4. **Setzen Sie die Oberschale der Rückseite wieder auf:** Setzen Sie die zwei Verriegelungen der rückseitigen Oberschale in die entsprechenden Schlitze im Telefon ein (6) und verschieben Sie die Oberschale, bis sie einrastet (7).



■ Zugriffscodes

Sie können die in diesem Abschnitt beschriebenen Zugriffscodes dazu verwenden, Ihr Telefon und Ihre SIM-Karte für Unberechtigte zu sperren.

Die Zugriffscodes (außer PUK und PUK2) können in der Funktion Zugriffscodes ändern (siehe Seite 92) geändert werden.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Sicherheitscode

Mit dem Sicherheitscode kann das Telefon für Unberechtigte gesperrt werden (siehe Telefonsicherung auf Seite 92).

Der Sicherheitscode ist werkseitig auf 12345 voreingestellt. Ändern Sie den Code (siehe Zugriffscodes ändern auf Seite 92), und stellen Sie Ihr Telefon so ein, dass es ihn abfragt (siehe Telefonsicherung auf Seite 92).

Halten Sie den Code geheim, und bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort getrennt vom Telefon auf.

PIN-Code (4–8 Ziffern)

Der PIN-Code (PIN = Personal Identification Number, persönliche Kennnummer) schützt Ihre SIM-Karte vor unberechtigter Nutzung. Der PIN-Code wird normalerweise mit der SIM-Karte geliefert.

Wenn die PIN-Abfrage aktiviert ist, wird der Code bei jedem Einschalten des Telefons abgefragt (siehe PIN-Abfrage auf Seite 89).

Wenn Sie dreimal hintereinander einen falschen PIN-Code eingeben, wird die SIM-Karte gesperrt. Geben Sie den PUK-Code ein, und drücken Sie (**OK**). Geben Sie einen neuen PIN-Code ein, und drücken Sie (**OK**). Geben Sie den neuen Code erneut ein, und drücken Sie (**OK**).

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

PIN2-Code (4–8 Ziffern)

Der mit einigen SIM-Karten gelieferte PIN2-Code dient zum Zugriff auf bestimmte Funktionen, z. B. Kostenzähler. Diese Funktionen sind nur verfügbar, wenn sie von Ihrer SIM-Karte unterstützt werden.

Wenn Sie dreimal hintereinander einen falschen PIN2-Code eingeben, folgen Sie denselben Anweisungen wie für den PIN-Code; geben Sie diesmal jedoch den PUK2-Code ein.

PUK-Code (8 Ziffern)

Der PUK-Code (PUK = Personal Unblocking Key, persönlicher Entsperrcode) wird zum Ändern eines gesperrten PIN-Codes benötigt. Er kann mit der SIM-Karte geliefert werden. Wenn dies nicht der Fall ist, erfragen Sie den Code von Ihrem Dienstanbieter. Wenn Sie den Code verlieren, setzen Sie sich mit Ihrem Dienstanbieter in Verbindung.

PUK2-Code (8 Ziffern)

Der mit einigen SIM-Karten gelieferte PUK2-Code ist zum Ändern eines gesperrten PIN2-Codes erforderlich. Wenn Sie den Code verlieren, setzen Sie sich mit Ihrem Dienstanbieter in Verbindung.

Sperrkennwort

Das Sperrkennwort wird zur Verwendung der Funktion *Anrufsperre* benötigt (siehe Seite 90). Sie erhalten dieses Kennwort von Ihrem Dienstanbieter.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Akku-Informationen

Laden und Entladen des Akkus

Ihr Telefon wird von einem aufladbaren Akku gespeist.

Beachten Sie, dass ein neuer Akku seine volle Leistung erst erreicht, nachdem er zwei- oder dreimal vollständig ge- und entladen wurde!

Der Akku kann zwar mehrere hundertmal ge- und entladen werden, nutzt sich aber schließlich ab. Wenn die Betriebszeit (Sprechzeit und Stand-by-Zeit) im Vergleich zur normalen Betriebszeit deutlich kürzer ist, sollten Sie einen neuen Akku kaufen.

Verwenden Sie nur Akkus und Ladegeräte, die vom Telefonhersteller zugelassen wurden. Trennen Sie das Ladegerät von der Steckdose, wenn Sie es nicht verwenden. Lassen Sie den Akku nicht länger als eine Woche am Ladegerät angeschlossen, da eine zu starke Aufladung seine Lebensdauer verkürzen kann. Bei Nichtgebrauch entlädt sich ein voll aufgeladener Akku mit der Zeit.

Extreme Temperaturen können einen nachteiligen Einfluss auf das Laden Ihres Akkus haben.

Gute Betriebszeiten der NiMh-Akkus erzielen Sie, wenn Sie den Akku von Zeit zu Zeit entladen, indem Sie das Telefon so lange eingeschaltet lassen, bis es sich selbsttätig ausschaltet. Versuchen Sie nicht, den Akku auf eine andere Weise zu entladen.

Benutzen Sie den Akku nur für den vorgesehenen Zweck.

Benutzen Sie keine schadhaften Ladegeräte oder Akkus.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Schließen Sie den Akku nicht kurz. Ein unbeabsichtigter Kurzschluss kann auftreten, wenn z. B. durch einen metallischen Gegenstand (Geldstück, Büroklammer oder Kugelschreiber) der Plus- und Minuspol des Akkus (Metallstreifen an der Rückseite des Akkus) direkt miteinander verbunden sind, wenn Sie beispielsweise einen Ersatzakku in Ihrer Tasche oder Ihrem Portemonnaie aufbewahren. Durch Kurzschließen der Pole kann der Akku oder der verbindende Gegenstand beschädigt werden.

An kalten oder warmen Orten wie in einem geschlossenen Auto im Winter oder im Sommer wird die Kapazität und Lebensdauer des Akkus reduziert. Bewahren Sie deshalb den Akku immer bei Temperaturen zwischen 15° C und 25° C auf. Ein Telefon mit einem zu kalten oder warmen Akku funktioniert unter Umständen zeitweilig nicht, selbst wenn der Akku vollständig geladen ist. Die Akkuleistung wird besonders bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt beeinträchtigt.

Werfen Sie Akkus nicht ins Feuer!

Entsorgen Sie Akkus entsprechend den behördlichen Vorgaben (z. B. bezüglich Recycling). Werfen Sie Akkus niemals in den Hausmüll.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Pflege und Wartung

Ihr Telefon wurde mit großer Sorgfalt entworfen und hergestellt und sollte auch mit Sorgfalt behandelt werden. Wenn Sie die unten aufgeführten Vorschläge beachten, verhindern Sie, dass die Garantie vorzeitig erlischt, und Sie werden noch über Jahre hinaus viel Freude an Ihrem Produkt haben.

- Bewahren Sie das Telefon, seine Teile und sein Zubehör außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.
- Bewahren Sie das Telefon trocken auf. In Niederschlägen, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten sind Mineralien enthalten, die elektronische Schaltkreise korrodieren.
- Verwenden Sie das Telefon nicht in staubigen oder schmutzigen Umgebungen und bewahren Sie es nicht dort auf. Seine beweglichen Teile können beschädigt werden.
- Bewahren Sie das Telefon nicht in heißen Umgebungen auf. Hohe Temperaturen können die Lebensdauer elektronischer Geräte verkürzen, Akkus beschädigen und bestimmte Kunststoffe verformen oder zum Schmelzen bringen.
- Bewahren Sie das Telefon nicht in kalten Umgebungen auf. Wenn es sich anschließend wieder (auf seine normale Betriebstemperatur) erwärmt, kann sich in seinem Innern Feuchtigkeit bilden, die elektronische Platinen beschädigen kann.
- Versuchen Sie nicht, das Telefon zu öffnen. Durch unsachgemäße Behandlung kann das Gerät beschädigt werden.
- Lassen Sie das Telefon nicht fallen, setzen Sie es keinen Schlägen oder Stößen aus und schütteln Sie es nicht. Durch eine solche grobe Behandlung können im Gerät befindliche Platinen zerbrechen.
- Verwenden Sie keine ätzenden Chemikalien, Reinigungslösungen oder scharfe Reinigungsmittel zur Reinigung des Telefons.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

- Malen Sie das Telefon nicht an. Durch die Farbe können die beweglichen Teile verkleben und so den ordnungsgemäßen Betrieb verhindern.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferte oder eine zugelassene Ersatzantenne. Nicht zugelassene Antennen, unbefugte Änderungen oder Zusätze könnten das Telefon beschädigen und gegen die für Funkgeräte geltenden Vorschriften verstoßen.

Alle obigen Hinweise gelten in gleicher Weise für Telefon, Akku, Ladegerät sowie sämtliche Zubehörteile. Wenn eines dieser Teile nicht ordnungsgemäß funktioniert, bringen Sie es zu Ihrem Fachhändler. Seine Mitarbeiter werden Ihnen behilflich sein und das Gerät bei Bedarf reparieren.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Wichtige Sicherheitshinweise

■ Verkehrssicherheit

Benutzen Sie ein in der Hand gehaltenes Telefon nie, während Sie ein Fahrzeug fahren. Befestigen Sie das Telefon stets in seiner Halterung; legen Sie das Telefon nicht auf den Beifahrersitz oder an einen Ort, von wo es sich bei einer Kollision oder einem plötzlichen Bremsmanöver lösen kann.

Denken Sie daran: Die Verkehrssicherheit hat immer Vorrang!

■ Betriebsumgebung

Vergessen Sie nicht, die in einem Bereich gültigen besonderen Vorschriften zu beachten, und immer dann das Telefon auszuschalten, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist oder wenn durch das Telefon Interferenzen verursacht werden oder gefährliche Situationen entstehen können.

Halten Sie das Gerät stets in seiner gewöhnlichen Bedienungsposition.

Teile des Telefons sind magnetisch. Metallteile können vom Telefon angezogen werden und Personen mit Hörgeräten sollten das Telefon nicht an das Ohr mit dem Hörgerät halten. Befestigen Sie das Telefon stets in seiner Halterung, da Metallteile vom Hörer angezogen werden können. Bringen Sie keine Kreditkarten oder andere magnetische Datenträger in die Nähe des Telefons, da auf diesen enthaltene Daten hierdurch gelöscht werden können.

■ Elektronische Geräte

Die meisten modernen elektronischen Geräte sind gegen RF-Signale (Funkfrequenz) abgeschirmt. Es kann jedoch vorkommen, dass bestimmte elektronische Geräte nicht gegen die RF-Signale Ihres Mobiltelefons abgeschirmt sind.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Herzschrittmacher

Hersteller von Herzschrittmachern empfehlen, einen Mindestabstand von 20 cm zwischen einem Mobiltelefon und einem Herzschrittmacher einzuhalten, um potenzielle Störungen mit dem Herzschrittmacher zu vermeiden. Diese Empfehlungen stimmen mit der unabhängigen Forschung und den Empfehlungen von Wireless Technology Research überein. Für Personen mit einem Herzschrittmacher gilt:

- Sie sollten immer einen Mindestabstand von 20 cm zwischen Mobiltelefon und Herzschrittmacher einhalten, wenn das Telefon eingeschaltet ist;
- Sie sollten das Telefon nicht in der Brusttasche aufbewahren;
- Sie sollten zum Telefonieren das dem Herzschrittmacher entferntere Ohr verwenden, um die Gefahr möglicher Störungen zu verringern.
- Wenn Sie Grund zu der Vermutung haben, dass es zu einer Störung gekommen ist, schalten Sie sofort Ihr Telefon aus.

Hörgeräte

Einige digitale Mobiltelefone können unter Umständen Störungen bei einigen Hörgeräten verursachen. Bei solchen Störungen können Sie sich an den Service-Anbieter wenden.

Andere medizinische Geräte

Der Betrieb eines Funkgeräts, einschließlich eines Mobiltelefons, kann unter Umständen die Funktion von nicht ausreichend abgeschirmten medizinischen Geräten stören. Wenn Sie Informationen zur ausreichenden Abschirmung eines medizinischen Geräts gegen externe RF-Energie benötigen oder Fragen zu anderen Themen haben, wenden Sie sich an einen Arzt oder den Hersteller des medizinischen Geräts. Schalten Sie Ihr Telefon in Gesundheitseinrichtungen aus, wenn Sie durch Schilder, Aushänge oder andere schriftliche Regelungen dazu aufgefordert werden. In Krankenhäusern oder Gesundheitseinrichtungen werden unter Umständen Geräte verwendet, die auf externe RF-Energie sensibel reagieren könnten.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Fahrzeuge

RF-Signale können unter Umständen die Funktion nicht ordnungsgemäß installierter oder nicht ausreichend abgeschirmter elektronischer Systeme in Ihrem Kraftfahrzeug (z. B. elektronisch gesteuerte Benzineinspritzungen, elektronische ABS-Systeme (Anti-Blockier-Systeme), elektronische Fahrtgeschwindigkeitsregler, Airbagsysteme) beeinträchtigen. Informationen über Ihr Fahrzeug erhalten Sie bei Ihrem Fahrzeughersteller oder seiner Vertretung. Sie sollten auch beim Hersteller von Geräten nachfragen, die nachträglich in Ihr Fahrzeug eingebaut wurden.

Entsprechend gekennzeichnete Orte

Schalten Sie Ihr Telefon überall dort aus, wo entsprechende Aufforderungen aufgehängt sind.

■ Explosionsgefährdete Orte

Schalten Sie Ihr Telefon an explosionsgefährdeten Orten aus, und handeln Sie entsprechend den Schildern und Anweisungen. An solchen Orten kann ein Funke eine Explosion auslösen oder einen Brand verursachen, bei dem Sie sich verletzen oder gar zu Tode kommen können.

Benutzern wird empfohlen, das Telefon an Tankstellen auszuschalten. Benutzer werden an die Notwendigkeit erinnert, die Einschränkungen in Bezug auf den Einsatz von Funkgeräten in Kraftstoffdepots (Lager und Verkaufsbereich), chemischen Anlagen oder Sprenggebieten zu beachten.

Orte, an denen Explosionsgefahr besteht, sind zwar häufig, aber nicht immer deutlich gekennzeichnet. Hierzu gehören beispielsweise das Unterdeck auf Schiffen; Umgebungen von Leitungen und Tanks, in denen sich Chemikalien befinden; Fahrzeuge, die mit Flüssiggas (wie z. B. Propan oder Butan) betrieben werden; Orte, an denen sich Chemikalien oder Partikel, wie Mehl, Staub oder Metallpulver, in der Luft befinden; sowie jeder andere Ort, an dem Ihnen normalerweise empfohlen wird, den Fahrzeugmotor abzustellen.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Fahrzeuge

Das Telefon sollte nur von Fachpersonal gewartet oder in das Fahrzeug eingebaut werden. Fehlerhafte Montage oder Wartung kann gefährliche Folgen haben und zum Erlöschen der für das Gerät gültigen Garantie führen.

Prüfen Sie regelmäßig, ob die Mobiltelefonausrüstung in Ihrem Fahrzeug ordnungsgemäß installiert ist und richtig funktioniert.

Bewahren Sie keine brennbaren Flüssigkeiten, Gase oder Explosivstoffe im selben Raum wie das Telefon, seine Teile oder das Zubehör auf.

Bedenken Sie bei Fahrzeugen, die mit einem Airbag ausgestattet sind, dass der Airbag mit großer Wucht gefüllt wird. Bringen Sie fest installierte oder bewegliche Mobiltelefonausrüstung weder oberhalb des Airbags noch in dem vom gefüllten Airbag beanspruchten Bereich an. Wenn die Mobiltelefonausrüstung innerhalb des Fahrzeugs nicht ordnungsgemäß installiert ist und der Airbag gefüllt wird, kann es zu ernsthaften Verletzungen kommen.

Die Verwendung des Telefons in Flugzeugen ist verboten. Schalten Sie das Telefon aus, bevor Sie in ein Flugzeug steigen. Der Einsatz eines Mobiltelefons an Bord eines Flugzeugs kann für den Betrieb des Flugzeugs gefährliche Folgen haben, das Mobiltelefonnetz stören und gegen Vorschriften verstoßen.

Laut FCC-Richtlinien darf das Telefon nicht verwendet werden, während Sie sich in der Luft befinden. Schalten Sie das Telefon aus, bevor Sie in ein Flugzeug steigen. Der Einsatz eines Mobiltelefons an Bord eines Flugzeugs kann für den Betrieb des Flugzeugs gefährliche Folgen haben, das Mobiltelefonnetz stören und gegen Vorschriften verstoßen.

Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen können dem Zuwiderhandelnden Mobiltelefondienste gesperrt oder versagt werden, und/oder es können rechtliche Schritte gegen ihn eingeleitet werden.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

■ Notrufe

Wichtig! Wie jedes andere Mobiltelefon arbeitet dieses Telefon mit Funksignalen, Mobilfunk- und Festnetzen sowie vom Benutzer programmierten Funktionen. Daher kann der Verbindungsaufbau nicht in allen Situationen garantiert werden. Aus diesem Grund sollten Sie sich nicht ausschließlich auf ein Mobiltelefon verlassen, wenn es um lebenswichtige Kommunikation (z. B. medizinische Notfälle) geht.

Notrufe können unter Umständen nicht auf allen Mobiltelefonnetzen getätigt werden; möglicherweise können sie auch nicht getätigt werden, wenn bestimmte Netzdienste und/oder Telefonfunktionen aktiv sind. Dies kann bei den örtlichen Netzbetreibern erfragt werden.

Tätigen Sie einen Notruf wie folgt:

1. Schalten Sie das Telefon ein, falls es nicht schon eingeschaltet ist. Stellen Sie sicher, dass die Signalstärke ausreichend ist.

   In einigen Netzen kann es erforderlich sein, dass eine gültige SIM-Karte ordnungsgemäß in das Telefon gesteckt wird.
2. Drücken Sie die Taste C sooft wie nötig (z. B. um einen Anruf zu beenden, ein Menü zu verlassen usw.), um die Anzeige zu löschen und das Telefon für Anrufe vorzubereiten.
3. Geben Sie die Notrufnummer (z. B. 112 oder eine andere offizielle Notrufnummer) Ihres derzeitigen Standorts ein. Die Notrufnummern fallen je nach Standort unterschiedlich aus.
4. Drücken Sie die Taste (**Anrufen**).

Falls bestimmte Funktionen aktiv sind, müssen Sie diese Funktionen eventuell zuerst ausschalten, bevor Sie einen Notruf tätigen können. Weitere Informationen hierzu finden Sie in dieser Dokumentation und sind bei Ihrem Anbieter von Mobilfunkdiensten zu erfragen.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Wenn Sie einen Notruf tätigen, vergessen Sie nicht, alle nötigen Informationen so genau wie möglich anzugeben. Denken Sie daran, dass Ihr Mobiltelefon das einzige Kommunikationsmittel sein könnte, das sich am Unfallort befindet. Beenden Sie das Gespräch erst, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Index

A

Abbrechen eines Anrufversuchs 29
Abhören der Sprachmailbox 35
Akkuladeanzeige 21
Akkus
  Akkuladeanzeige 21
  entfernen 24, 113
  laden 25
  verwenden 117
  wieder einlegen 25
An/Aus-Taste 18
Angenommene Anrufe 75
Anklopfen 86
Anrufdauer 76
Anrufe
  abbrechen 29
  beantworten 33
  beenden 29
  Dienste-Nummern 52
  entgegennehmen 33
  Entgegennehmen eines neuen Anrufs während eines Anrufs 34
  Internationale Anrufe 30

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Kurzwahl 32, 85
Notrufe 125
sperren 90
Sprachanwahl 56
tätigen 29
Tätigen eines Anrufs mit Hilfe des Verzeichnisses 31, 51
Tätigen eines neuen Anrufs während eines Anrufs 33
Wechseln zwischen zwei Anrufen 33
weiterleiten 34, 94
zurückweisen 34
Anrufe in Abwesenheit 75
Siehe auch Anruflisten
Anrufe, angenommene
Siehe auch Anruflisten
Anrufeinschränkung. Siehe Anrufsperre
Anrufkosten 76
beschränken 77
Einheiten auswählen 78
Anrufkosteneinstellungen 77
Anruflisten 74
Anrufsignalisierungstypen 79, 80, 109
Anrufsperre 90
Kennwort 116
Antworten auf einen Anruf 33
automatische Rufannahme 87

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

während eines Anrufs 34
Anzeige, löschen 20
Anzeigen Ihrer Rufnummer bei der Gegenstelle 86
Anzeigesymbole 20
Benutzte Leitung 2 22
Countdown-Zähler 22
Empfangene Textmitteilungen 22
Erinnerungsfunktion 22
Geschlossene Benutzergruppe 22
Groß- und Kleinschreibung 40, 43
Herkömmliche Texteingabe 42
Lautlos-Modus 22
Lesen von Textmitteilungen 63
Rufumleitung 22
Stoppuhr 22
Tastensperre 22
Texteingabe mit Wörterbuchunterstützung 39
Zahlenmodus 43
Ausgangsanzeige 20
Anzeigesymbole in der 20
Währungen umrechnen 100
Ausgangsanzeige. Siehe Ausgangsanzeige
Automatisch gespeicherte Telefonnummern. Siehe Anruflisten, Gewählte Rufnummern, Angenommene Anrufe, Anrufe in Abwesenheit. Automatische Rufannahme 87

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Automatische Wahlwiederholung 85

B

Bearbeiten eines Namens und einer Telefonnummer im Verzeichnis 53
Beenden der Menüfunktionen 20
Beenden eines Anrufs 29
Begrüßung 88
Beleuchtung 89
    Vorübergehend einschalten 18
Bildmitteilungen 65
Bildschirmgrafik 84, 110
Bildschirmschoner 79
Blättertasten 19
Buchstaben
    eingeben 39
    Wechseln zwischen Groß- und Kleinschreibung 40, 43

C

Chat 64, 72
Countdown-Zähler 106
    Anzeigesymbol 22
Cursor, verschieben 19

D

Datum einstellen 104
Datum/Uhrzeit automatisch 106
Dienstbefehle eingeben und senden 71
Dienste-Nummern, anrufen 52

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

DTMF-Töne 113
Durchsuchen der Menüs und Einstellungen 19

E

Ein- oder ausschalten 18, 27
Eingeben von Buchstaben 18, 38
    Texteingabe mit Wörterbuchunterstützung 39, 42
Eingeben von Ziffern 18
Einstellungen 85
    Anrufeinstellungen 85
    Sicherheitseinstellungen 89
    Telefoneinstellungen 87
    wiederherstellen 93
Empfangen eines Namens und einer Telefonnummer 54
Empfangen eines Ruftontyps 82
Empfangene Textmitteilungen 63
Entgegennehmen eines Anrufs 33
    während eines Anrufs 34
Erinnerungen 101
Erinnerungsfunktion
    Anzeigesymbol 22
Erneutes Anrufen von Namen und Telefonnummern aus
dem Verzeichnis 19, 51
    Schnelles Finden 32, 39
Erneutes Wählen einer Nummer 31

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

F

Freisprechanlage (PPH-1) 87
Freisprechmodus 29

G

Geschlossene Benutzergruppe 91
    Anzeigesymbol 22
Gewählte Telefonnummern 19
Groß- und Kleinschreibung
    wechseln zwischen 40, 43

H

Herkömmliche Texteingabe 39, 42
    Anzeigesymbol 42
Hörerlautstärke 19, 30

I

Internationale Anrufe 30
    internationaler Zugangscode 38

K

Komponieren eines Ruftons 80
Kurzanleitung 3
Kurzmitt.Signaltöne 83, 109
Kurzmitteilungsausgang 64
Kurzmitteilungseingang 63
Kurzwahl 32, 55

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

L

Laden eines Akkus 25
Lautlos-Modus 22
Leerzeichen, eingeben 43
Leitung
- Anzeigesymbol 22
- auswählen 86

Lesen von Textmitteilungen 63
Löschen
- automatisch gespeicherte Telefonnummern 76
- Textmitteilungen 63
- Zeichen 20
- Ziffer aus der Anzeige 38

Löschen der Anzeige 20, 43

M

MCN. Siehe Zelleninfo.
Menüfunktionen
- aufrufen 44
- beenden 45
- Liste der 46

Mikrofon, stumm schalten 30
Mitteilungsformate 68

N

Nachrichtendienst 70
Namen und Telefonnummern

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

speichern ... 52
Namen und Telefonnummern im Verzeichnis
an ein anderes Telefon senden ... 53
Anzeigeformat festlegen ... 54
Anzeigen ... 19
bearbeiten ... 53
entfernen ... 52
speichern ... 38
Speicherplatz überprüfen ... 54
Tätigen eines Anrufs mit Hilfe von ... 31
Netz, auswählen ... 88
Netzdienste
Befehlseditor ... 71
Nokia Navi-Taste ... 19, 21
Notrufe ... 15, 125
Nummer der Kurzmitt.Zentrale ... 68
Nummer, zuletzt gewählte
Siehe auch Anruflisten
Nummerntasten ... 18

O

Oberschalen, auswechseln ... 113

P

Pflege und Wartung ... 119
PIN2-Code ... 116
PIN-Code ... 115

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Abfrage 89
Aufforderung 27
Portable Freisprecheinrichtung (HDC-5) 36, 87
verwenden für die Sprachanwahl 58
Profile 107
aktivieren 107
Auswählen in der Ausgangsanzeige oder im Menü 18
bearbeiten 108
einstellen 107
Einstellungen 79, 109
umbenennen 111
PUK2-Code 116
PUK-Code 116

R

Rechner 98
Rufnummernbeschränkung 91
Ruftonlautstärke 79, 109
Ruftonsignal
Vibrieren 79
Ruftontypen 79, 109
erstellen 80
für eine bestimmte Telefonnummer festlegen 53
Lautlos 22
Rufumleitung 34, 94
Anzeigesymbol 22, 95

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

S

Satzzeichen 43
Schnelles Finden 32, 39
Schreiben
- Begrüßung 88
- Erinnerungen 101
- Texteingabe mit Wörterbuchunterstützung 39, 42
- Textmitteilungen 60

schreiben
- Namen im Verzeichnis 38

Senden
- Textmitteilungen 60

senden
- Befehlsanfragen 71
- Namen/Nummer an anderes Telefon 53

Sicherheitscode 16, 115
- Abfrage 92
- Aufforderung 27

Sicherheitseinstellungen
- Anrufsperre 90
- Geschlossene Benutzergruppe 91
- Kennwort für die Anrufsperre 116
- PIN2-Code 116
- PIN-Abfrage 89
- PIN-Code 115

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

PUK2-Code 116
PUK-Code 116
Rufnummernbeschränkung 91
Sicherheitscode-Abfrage 92, 115
Telefonsicherung 92
Sicherheitshinweise 14, 121
Signalstärke 21
SIM-Dienste 112
SIM-Karte
einsetzen 23
verwenden 23
Smileys 67
SMS-Mitteilungen. Siehe Textmitteilungen
Sonderzeichen 43
Speicherfunktionen. Siehe Verzeichnis
Speichern eines Namens und einer Telefonnummer im Verzeichnis 38, 52
Sperren des Tastenfelds 22, 35
Sperren eines Anrufs 90
Spiele 96
Spieleakustik 79, 97
Sprachanwahl 56
Hinzufügen eines Anrufnamens zu einem Namen und einer Telefonnummer 57
mit portabler Freisprecheinrichtung HDC-5 58
Tätigen eines Anrufs mit Hilfe von 57

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Sprache der Anzeigetexte 87
Sprachmailbox
Speichern der Telefonnummer 71
Weiterleiten von Anrufen 94
Sprachmitteilungen
abhören 35
Siehe auch Sprachmailbox
Stoppuhr 105
Anzeigesymbol 22
Stummschalten des Mikrofons 30

T

Taste zum Löschen/Beenden 20
Beenden einer Menüfunktion 45
Entfernen einer Ziffer aus der Anzeige 38
Löschen der Anzeige 43
Löschen eines Buchstabens 43
Zurückweisen eines Anrufs 34
Tastenfeld
Sperre 22, 35
Töne 79, 83, 110
Übersicht 18
Tätigen eines Anrufs 29
während eines Anrufs 33
Telefoneinstellungen 87
Telefonsicherung 92

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Texteingabe mit Wörterbuchunterstützung 39
Anzeigesymbol 39
Auswählen eines Wörterbuchs 42
deaktivieren 42
Textmitteilungen
antworten 63
anzeigen 64
Anzeigesymbol 22
Einstellungen 67
Geltungsdauer 69
lesen 63
Löschen 63
löschen 63
Mitteilungsformate 68
Nummer der Kurzmitt.Zentrale 68
schreiben 60
senden 60
Sets 68
Smileys 67
speichern 60
Übertragungsberichte 69
Vorlagen 66
Töne 79
Kurzmitt.Signaltöne 83, 109
Ruftontypen 79, 109

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Siehe auch Profile
Spieleakustik 97
Tastentöne 83, 110
Warntöne 83, 110

U

Uhr
Auswählen eines Zeitformats 104
ein- oder ausschalten 104
Einstellen entsprechend der Zeitzone 106
Umbenennen eines Profils 111
Umrechnen von Währungen 99

V

Verkehrssicherheit 121
Verschieben des Cursors 19
Verzeichnis
aufrufen 51
während eines Anrufs 51
Bearbeiten eines Namens und einer Telefonnummer 53
Entfernen eines Namens und einer Telefonnummer aus dem Verzeichnis 52
Erneutes Anrufen von Namen und Telefonnummern 51
Festlegen des Anzeigeformats für den Inhalt des Verzeichnisses 54
Senden von Namen/Nummer an anderes Telefon 53
Speichern eines Namens und einer Telefonnummer 38, 52
Tätigen eines Anrufs mit Hilfe von 31, 51

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Überprüfen des freien Speicherplatzes 54
verwenden 51
Vibrieren 83, 110
Visitenkarte. Siehe Senden von Namen/Nummer an anderes Telefon Vorausbezahlte Gesprächszeit. Siehe Vorausbezahlte SIM-Karte Vorausbezahlte SIM-Karte 78
Vorlagen 66

W

Währungen umrechnen
in der Ausgangsanzeige 100
Währungen, umrechnen 99
Warntöne 79, 83, 110
Wechseln der Oberschalen 113
Wecker 103
Weiterleiten von Anrufen 34, 94
Werkseinstellung 93
Werkseinstellungen wiederherstellen 93

Z

Zahlenmodus, Anzeigesymbol 43
Zeitverwaltung
Countdown-Zähler 106
Erinnerungen 101
Stoppuhr 105
Wecker 103
Zeitzone. Siehe Datum/Uhrzeit automatisch

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

Zelleninfo 88
Ziffern, eine Ziffer aus der Anzeige löschen 38
Zubehör
    Freisprechanlage (PPH-1) 29, 87
    portable Freisprecheinrichtung (HDC-5) 58, 87
Zugriffscodes
    ändern 92
    Siehe auch PIN-Code, PIN2-Code, PUK-Code, PUK2-Code und Sicherheitscode
Zuletzt gewählte Nummern 31, 75
Zurückweisen eines Anrufs 20, 34

Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

BESCHRÄNKTE HERSTELLERGARANTIE
FÜR BESTIMMTE LÄNDER EUROPAS UND AFRIKAS

Diese beschränkte Herstellergarantie von Nokia Mobile Phones gilt für bestimmte Länder der Zonen Europa und Afrika, sofern keine gesonderte Garantie vor Ort besteht. Gemäß den nachfolgenden Vertragsbestimmungen garantiert Nokia Corporation, Nokia Mobile Phones („Nokia") in Bezug auf Material, Konstruktion und Ausführung die Mängelfreiheit dieses NOKIA-Gerätes („Gerät") zum Zeitpunkt des Erstkaufs:

1. Diese beschränkte Herstellergarantie gilt für den Enderwerber des Geräts („Kunde"). Gesetzliche Ansprüche des Kunden oder Ansprüche des Kunden gegenüber dem Verkäufer/Händler des Gerätes werden hierdurch weder ausgeschlossen noch beschränkt.

2. Die Garantiefrist beträgt zwölf (12) Monate ab dem Zeitpunkt des Erwerbs des Geräts durch den Erstkunden. Im Falle des Weiterverkaufs oder anderweitigen Wechsels des Eigentümers/Verwenders läuft die Garantie für die noch verbleibende Zeit der Frist von zwölf Monaten weiter. Im Übrigen bleibt sie unberührt. Diese beschränkte Herstellergarantie ist nur gültig und durchsetzbar in den folgenden Ländern: Bosnien, Bulgarien, Kroatien, Zypern, Tschechische Republik, Estland, den Mitgliedstaaten der Europäischen Union, Ungarn, Island, Israel, Lettland, Litauen, Makedonien, Malta, Norwegen, Polen, Rumänien, Slowakei, Slovenien und Schweiz.

3. Während der Garantiezeit werden mangelhafte Geräte nach alleiniger Wahl Nokias entweder durch Nokia oder den autorisierten Kundendienst repariert bzw. ersetzt. Der Kunde erhält von Nokia entweder das reparierte Gerät oder ein funktionsfähiges Ersatzgerät zurück. Ausgetauschte Teile oder Ausstattungsteile gehen in das Eigentum von Nokia über.

4. Für reparierte oder ersetzte Geräte gibt es keine verlängerte bzw. erneute Garantiefrist.

5. Diese beschränkte Garantie gilt nicht für bemalte Abdeckungen oder anderweitig personalisierte Teile. In Fällen, bei denen die SIM–Netzverriegelung zu öffnen oder zu verschließen ist, wird Nokia den Kunden vor Reparatur bzw. Ersatz des Gerätes zunächst bitten, sich wegen des Öffnens bzw. Verschließens der SIM–Netzverriegelung an den Netzbetreiber zu wenden.

6. Diese beschränkte Garantie gilt nicht für normale Abnutzungserscheinungen. Des Weiteren kommt diese beschränkte Garantie nicht zum Tragen, wenn

a) der Mangel auf Missachtung der Bedienungsanleitung, unsachgemäße Behandlung, Nässe, Feuchtigkeit oder extreme Wärme- bzw. Klimabedingungen bzw. kurzfristige Schwankungen entsprechender Einflüsse oder auf Korrosion, Oxidation, unbefugte Eingriffe bzw. Anschlussversuche, unbefugtes Öffnen bzw. Reparieren, Reparaturversuche mit nicht zugelassenen Ersatzteilen, Fehlbedienung, unsachgemäße Installation, Unfälle, Naturgewalten, Verschütten von Nahrungsmitteln oder Getränken, chemische Einwirkung oder andere äußere Einwirkungen, auf die Nokia keinen Einfluß nehmen kann, zurückzuführen ist (u. a. sind Mängel an Verbrauchsteilen wie z. B. Batterien und Akkus, die zwangsläufig eine nur begrenzte Lebensdauer haben, sowie Beschädigungen der Antenne ausgenommen), es sei denn der Mangel beruht unmittelbar auf einem Material-, Konstruktions- oder Fabrikationsfehler;

b) der Kunde den Mangel nicht binnen dreißig (30) Tagen nach Auftreten innerhalb der Garantiezeit bei Nokia oder dem autorisierten Kundendienst geltend macht;

c) das Gerät nicht binnen dreißig (30) Tagen nach Auftreten des Mangels innerhalb der Garantiezeit bei Nokia oder dem autorisierten Kundendienst eingereicht wird;

d) die Seriennummer, Zusatzcodenummer oder IMEI-Nummer des Geräts entfernt, abgekratzt, durchgestrichen oder verändert wurde bzw. unleserlich ist;

e) der Mangel durch eine defekte Funktion im Funknetz verursacht wurde;

f) der Mangel dadurch verursacht wurde, dass das Gerät mit einem nicht von Nokia hergestellten und gelieferten Teil verwendet bzw. an ein solches Teil angeschlossen oder anderweitig bestimmungswidrig verwendet wurde;

g) der Mangel dadurch verursacht wurde, dass der Akku kurzgeschlossen oder die Versiegelung der Akku-Umhüllung zerbrochen oder manipuliert wurde, oder dadurch, dass der Akku für ein nicht bestimmungsgemäßes Gerät verwendet wurde; oder wenn

h) die Software des Geräts aufgrund veränderter Netzparameter zu aktualisieren ist.

7. Zur Geltendmachung dieser beschränkten Garantie hat der Kunde entweder eine leserliche und unabgeänderte Originalgarantiekarte vorzulegen, aus der Name und Adresse des Händlers, Datum und Ort des Kaufs, Produktbezeichnung und IMEI oder eine andere Seriennummer deutlich hervorgehen, oder, bei Vorlage beim Verkäufer/Händler, eine leserliche und unabgeänderte Kaufquittung mit den entsprechenden Daten.

8. Diese eingeschränkte Garantie stellt das einzige und ausschließliche Rechtsmittel des Kunden gegenüber Nokia sowie Nokias einzige und ausschließliche Haftung gegenüber dem Kunden für Mängel bzw. Funktionsstörungen des Gerätes dar. Diese eingeschränkte Garantie ersetzt alle anderweitigen Garantien und Haftungserklärungen, sollten diese in mündlicher oder schriftlicher Form abgegeben worden bzw. auf (nicht zwingend anwendbare) gesetzliche Bestimmungen, vertragliche Bestimmungen oder unerlaubte Handlung zurückzuführen sein. Nokia haftet in keinem Fall für Neben-, Folge- oder mittelbare Schäden, Kosten oder Aufwendungen. Ist der Kunde eine juristische Person, so übernimmt Nokia auch keinerlei Haftung für unmittelbare Schäden, Kosten oder Aufwendungen.

9. Änderungen dieser beschränkten Garantie bedürfen der vorherigen schriftlichen Zustimmung durch Nokia.

GARANTIESCHEIN

BITTE IN BLOCKBUCHSTABEN AUSFÜLLEN:

Name des Käufers: _____

Adresse: _____

_____

Land: _____

Telefon: _____

Kaufdatum (Tag/ Monat/ Jahr): ☐☐ / ☐☐ / ☐☐

Produkttyp (im Gerät Typlabel unter dem Akku): ☐☐☐ – ☐☐☐

Produktmodell (im Gerät Typlabel unter dem Akku): ☐☐☐☐

Produkt-Seriennummer (im Gerät Typlabel unter dem Akku):

☐☐☐☐☐☐ / ☐☐ / ☐☐☐☐☐☐ / ☐

Ort des Kaufs: _____

Händlername: _____

Händleradresse: _____

ITEM:
IMEI:

B

Stempel